

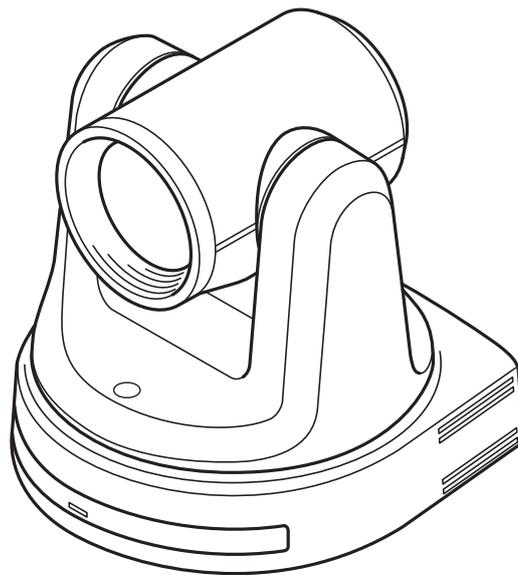
Instrucciones de funcionamiento **Lo básico**

Instrucciones de instalación suministradas

Cámara integrada HD

Modelo N. **AW-HE20KE**

Modelo N. **AW-HE20WE**



HDMI™

Lo básico
Instrucciones de
funcionamiento

Antes de usar este producto, asegúrese de leer "Lea esto primero" (páginas 2, 25 a 26). Este "Lo básico" describe el procedimiento para realizar la operación y la instalación básicas. Para obtener más información acerca de cómo utilizar la unidad y cómo establecer sus ajustes, consulte las Instrucciones de funcionamiento "Operaciones y ajustes".

Lea esto primero!

ADVERTENCIA:

Para evitar heridas, este aparato debe estar firmemente instalado al piso/pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.

ADVERTENCIA:

La instalación solamente debe llevarla a cabo personal cualificado.

Una instalación incorrecta podría provocar la caída del dispositivo y causar lesiones.

PRECAUCIÓN:

Esta cámara ha sido diseñada para ser utilizada solamente con la ménsula de montaje suministrada con la unidad y con la ménsula de montaje directo en el techo de Panasonic modelo WV-Q105A. La utilización con otros aparatos puede causar inestabilidad y posibles lesiones.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, instálelo asegurándose de que los tornillos de montaje no entren en contacto con el cableado eléctrico dentro de la pared.

 indica información de seguridad.

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Microsoft®, Windows®, Windows® 7, Windows® 10, Microsoft Edge e Internet Explorer® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Apple, Mac, macOS, OS X and Safari son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- El navegador Google Chrome™ es una marca comercial de Google LLC.
- Intel® e Intel® Core™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Adobe® y Reader® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y otros países.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator en los Estados Unidos y otros países.
- Los nombres de otras compañías y productos incluidos en estas instrucciones de funcionamiento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Acerca de los derechos de autor y la licencia

Queda prohibida la distribución, copia, desmontaje, descompilación, utilización de técnicas de ingeniería inversa y exportación —en aquellos casos en que se infrinjan las leyes de exportación— del software suministrado con esta unidad.

Abreviaturas

En este manual, los números de modelo de las unidades aparecen como se indica en la siguiente lista.

Número de modelo de la unidad	Número de modelo usado en el manual
AW-HE20KE, AW-HE20WE	AW-HE20
AW-RP60G	AW-RP60
AW-RP150G	AW-RP150

Ilustraciones y visualizaciones de pantalla utilizados en el manual

Lo que se muestra en las ilustraciones y visualizaciones de pantalla de este manual puede ser diferente de lo que aparece realmente.

Tabla de contenido

Instrucciones de instalación.....	2
Lea esto primero!.....	2
Instrucciones de instalación.....	5
Precauciones para la instalación	5
Cómo conectar e instalar la unidad	8
Compruebe el lugar de instalación	8
Con respecto a la fuente de alimentación.....	9
Montaje en el techo	9
Compruebe los siguientes puntos	13
Cuando se utilice la WV-Q105A (accesorio opcional).....	14
Instalación independiente	15
Conexiones.....	16
Conexión con el monitor HDMI	17
Ejemplo de sistema 1 (control IP, PoE+).....	18
Ejemplo de sistema 2 (conexión con un controlador disponible en el mercado, conexión RS-422)	19
Ejemplo de sistema 3 (transmisión de imágenes IP, PoE+).....	21
Ejemplo de sistema 4 (conexión con un controlador disponible en el mercado, conexión en cadena RS-232C).....	22
Ejemplo de sistema 5 (conexión USB)	24
Instrucciones de funcionamiento	25
Lea esto primero!.....	25
Lea esto primero!.....	26
Características.....	27
Entorno del ordenador personal requerido	29
Accesorios	32
Accesorios opcionales.....	32
Precauciones de funcionamiento.....	33
Piezas y funciones.....	36
Unidad de la cámara	36

Mando a distancia inalámbrico (Accesorio opcional).....	40
Ajustes de red.....	44
Utilización del software Easy IP Setup para establecer los ajustes de la unidad.....	44
Configuración de la cuenta inicial.....	48
Visualización de la pantalla de ajuste Web.....	50
Visualización de la pantalla de ajuste Web (pantalla Live/pantalla Setup).....	50
Conexión y desconexión de la alimentación.....	53
Conexión de la alimentación.....	53
Desconexión de la alimentación.....	53
Solución de problemas.....	54
Especificaciones.....	56
Índice.....	57

Precauciones para la instalación

Panasonic no acepta ninguna responsabilidad por accidentes o daños durante la instalación si no se sigue el procedimiento descrito en este manual.

Para el instalador

Lea detenidamente las «Instrucciones de instalación» y luego realice las operaciones de forma correcta y segura. Asimismo, asegúrese de leer la sección « Lea esto primero! » (Página 2) de este manual ya que contiene información importante.

Después de la instalación, entregue las “Instrucciones de funcionamiento <Básicas> al cliente para que las conserve para futuros usos.

- **Asegúrese de que la instalación cumpla con las normas técnicas correspondientes a los equipos eléctricos.**

- **Esta unidad ha sido diseñada para ser utilizada en interiores solamente.**

No se puede utilizar en exteriores.

No instale la unidad en lugares donde la unidad esté expuesta a la luz solar directa durante períodos prolongados o cerca de aparatos de refrigeración o calefacción.

De lo contrario, podrían producirse deformaciones, cambios de color, fallos de funcionamiento y/o problemas en el funcionamiento. Utilice la unidad en lugares donde no pueda ser salpicada ni rociada con agua.

- **Acerca del lugar de instalación**

Instale la unidad en una superficie estable que no esté expuesta a vibraciones. Si se producen vibraciones, estas se transmitirán a las imágenes de la unidad.

Consulte los detalles con su distribuidor antes de instalar la unidad.

Instale la unidad en un techo resistente (p. ej., un techo de hormigón).

Si va a instalar la unidad en un techo que no sea muy resistente, refuerce primero el techo.

- **Utilice la unidad en lugar en el que se pueda suspender de una superficie elevada o en el que se pueda instalar de forma independiente.**

No utilice la unidad de lado ni con ningún tipo de inclinación.

[Nota]

- Asegúrese de utilizar los cuatro tornillos de montaje de la ménsula (M4 x 10 mm) para montar la ménsula de montaje. Estos tornillos se suministran con la unidad.

No utilice tornillos para madera, clavos, etc.

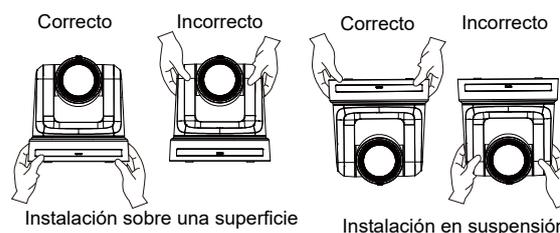
En el caso de un techo de hormigón, asegure la unidad con pernos de anclaje (para M4) o pernos de tapón AY (para M4).

Par de apriete recomendado (M4 x 10 mm): 1,47 N · m {15 kgf · cm}

- La resistencia de extracción del lugar de montaje para cada tornillo debe ser de por lo menos 215.75 N {22 kgf}.

- Cuando se monte la unidad en un techo de yeso, por ejemplo; si no es lo suficiente resistente como para sostener el peso de la unidad, refuerce adecuadamente el techo o utilice la ménsula de montaje directo en el techo de la WV-Q105A (se vende por separado).

En caso de utilizar una ménsula de montaje que se venda por separado, lea las instrucciones de uso. No sujete el cabezal de la cámara mientras realiza las operaciones de instalación. Si lo hace, podría ocasionar daños a la unidad.



■ **No instale ni utilice la unidad en los siguientes tipos de lugares.**

- En paredes (donde la unidad tenga que instalarse de lado)
- En lugares donde la unidad esté expuesta directamente a la lluvia o la humedad (p.ej., debajo de los aleros de un edificio)
- En lugares como cocinas, donde haya concentraciones elevadas de vapor y grasa
- En lugares al aire libre o calientes en los que la temperatura sobrepase los 40 °C (104 °F)
- En lugares fríos en los que la temperatura disminuya por debajo de los 0 °C (32 °F)
- En lugares en los que la humedad sea superior al 85% de HR
- En lugares en los que se utilicen productos químicos; p.ej., cerca de piscinas
- En el mar, en zonas costeras o en lugares donde se emitan gases corrosivos
- En lugares en los que se generen radiaciones, rayos X, ondas de radio o campos magnéticos intensos
- En lugares en los que la unidad pueda estar sujeta a muchas vibraciones, como a bordo de un automóvil o una embarcación (esta unidad no ha sido diseñada para utilizarse en vehículos)
- En lugares en los que la temperatura esté sometida a cambios bruscos; p.ej., cerca de una salida de aire de un aparato de aire acondicionado o de una puerta que permita la entrada de aire del exterior

■ **Cuando no vaya a utilizar más la unidad, no la deje en cualquier lugar; asegúrese de desecharla correctamente.**

■ **Cuando instale, mueva o desinstale la unidad, asegúrese de sujetarla por la base.**

Se pueden producir problemas si se sujeta o se gira el cabezal de la cámara.

■ **No instale un filtro, parasol, extensor u otras piezas en la unidad.**

■ **Utilice el adaptador de CA y el cable de alimentación suministrados con la unidad.**

Conecte firmemente el adaptador de CA y el cable de alimentación a la toma de corriente.

■ **Asegúrese de utilizar las ménsulas y los tornillos suministrados para instalar la cámara.**

- No monte la unidad utilizando otros métodos que no sean el especificado.
- No altere la ménsula de montaje ni los tornillos de montaje suministrados con la unidad.

■ **Qué debe evitarse para asegurarse de que la unidad funcione de forma estable durante un largo periodo de tiempo**

- Utilizar la unidad durante un período prolongado en un lugar con altos niveles de temperatura y humedad puede hacer que sus piezas se deterioren y disminuya su vida útil.
- Asegúrese de que no haya un aparato de refrigeración o de calefacción que sople aire directamente hacia el lugar de instalación de la cámara.

■ **Antes de la instalación, desconecte el conector de CC**

Cuando realice la instalación, utilice los componentes suministrados. No desmonte ni modifique el adaptador de montaje en la pared.

■ **Apriete los tornillos de montaje**

- Apriete los tornillos y los pernos con la firmeza más apropiada para cada uno de los materiales utilizados en las estructuras y el lugar de montaje.
- Después de apretar los tornillos y los pernos, compruebe que la estructura esté estable y que las piezas estén firmemente apretadas.
- Utilice las herramientas especificadas y apriete firmemente los tornillos.
- Apriete los tornillos con el destornillador para el par de apriete especificado. No utilice destornilladores eléctricos ni destornilladores de percusión.

■ **Interferencias de señales de radio**

Si se coloca la unidad cerca de un televisor, una antena de transmisión de radio, un campo eléctrico o un campo magnético intensos (como el generado por un motor, un transformador o líneas de tensión), las imágenes pueden distorsionarse o verse afectadas por ruido.

■ **Instalación del adaptador de CA**

- No coloque el adaptador directamente en la placa del techo u otra superficie similar.
- Existe un peligro extremo si se acumula agua en la superficie como consecuencia de una lluvia torrencial, por ejemplo.
- Fije el adaptador firmemente a la parte inferior o a otra superficie de un elemento de refuerzo de acero donde no se acumule polvo ni otras materias extrañas.
(Consulte la página 14.)
- Asegure el adaptador firmemente para que no haya posibilidad de que se caiga o se desprenda.
- Asegúrelo utilizando una fuerza que pueda soportar la masa del adaptador de CA.

■ **Instale la fuente de alimentación externa de CC cerca de una toma de corriente y colóquela de manera que el cable de alimentación se pueda enchufar y desenchufar fácilmente de la toma de corriente.**

Cuando conecte la fuente de alimentación de CC externa a una toma de corriente en el techo o en cualquier otra superficie donde se pueda acumular polvo, limpie el polvo acumulado en el enchufe como medida para evitar descargas superficiales.

■ **Si hay posibilidades de que se produzcan interferencias de ruido**

Instale los cables de manera que el cable de alimentación (cable de la luz del techo) de CA de 100 V (CA de 220 V), o más, y el cable de señal estén separados entre sí por lo menos 1 metro (3,3 pies).

También puede pasar cada uno de los cables por su propio conducto metálico. (Los conductos metálicos deben estar conectados a tierra.)

■ **Cuando conecte los cables, asegúrese de que las zonas de los conectores no estén sometidas a ninguna carga.**

De lo contrario, se podrían producir fallos en el funcionamiento.

■ **Fuentes de alimentación PoE+**

Utilice un concentrador o una fuente de alimentación compatibles con PoE+ [IEEE802.3at].

[Nota]

La unidad se conecta a redes PoE sin enrutamiento a la planta externa.

■ **Interruptor de alimentación**

Esta unidad no tiene un interruptor de alimentación. Antes de realizar tareas de mantenimiento, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente.

[Nota]

- En condiciones predeterminadas de fábrica, la unidad estará en modo de ENCENDIDO cuando se suministre energía por primera vez. (Indicador de estado: encendido en verde).
- Si se corta la alimentación mientras la unidad está en el modo Standby, la unidad estará en el modo Standby cuando se restablezca la alimentación. (Luz indicadora de estado: encendida, color naranja)
- Si se corta la alimentación mientras la unidad está en el modo Power On, la unidad estará en el modo Power On cuando se restablezca la alimentación. (Luz indicadora de estado: encendida, verde)

■ **Permitir que salga el calor generado**

Esta unidad permite que salga por las superficies el calor generado en su interior.

No instale la unidad en un lugar en el que esté rodeada de paredes u otras superficies, y en el que el calor se pueda quedar atrapado.

El calor también se disipa al panel inferior, que se calentará con el tiempo: esto es normal y no indica ningún tipo de problema.

■ **Ajustes de red**

La función de red de este aparato no funciona a menos que se configure una cuenta inicial (excepto cuando se utiliza el software Easy IP Setup. Se necesita un ordenador personal para configurar una cuenta inicial.

[Nota]

La conexión de red con la AW-HE20 también requiere la configuración de una cuenta inicial. Si no se ha configurado una cuenta inicial, la AW-HE20 puede detectar esta unidad, pero no controlarla.

Cómo conectar e instalar la unidad

Asegúrese de leer las secciones " Lea esto primero!" y " Precauciones para la instalación".

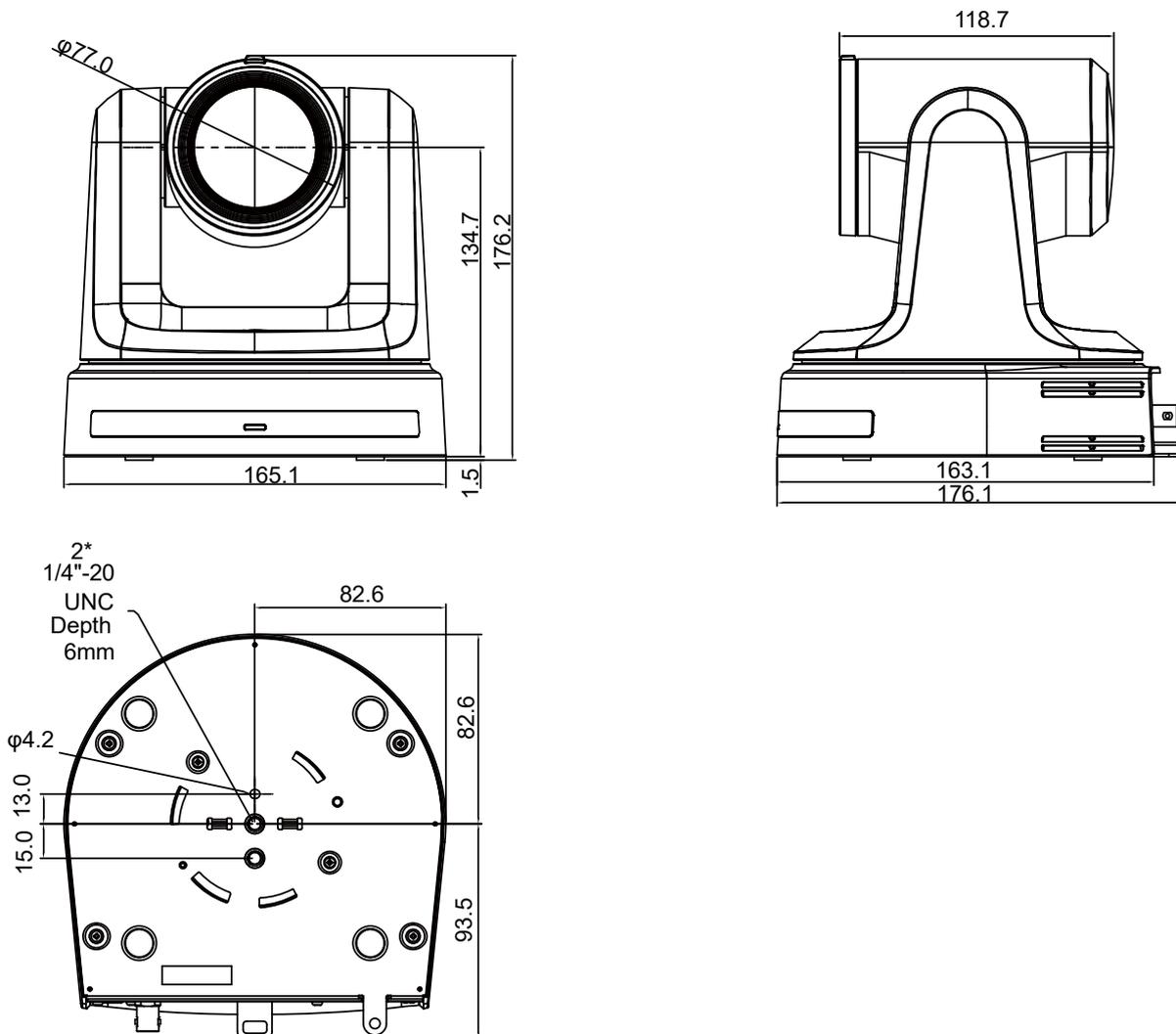
- 1) Conecte e instale la unidad en el orden siguiente:
- 2) Compruebe el lugar de instalación
- 3) Prepare la fuente de alimentación
- 4) Instalación suspendida en el techo/Instalación independiente/Montaje en un trípode
- 5) Conecte los cables

Compruebe el lugar de instalación

Consulte la ilustración y determine dónde se instalará la unidad y en qué dirección se debe montar teniendo en cuenta la unidad y el espacio para los cables en la parte posterior.

- Asegúrese de dejar al menos 200 mm (7-7/8 pulgadas) de espacio para el cableado detrás de la cubierta posterior.

Unidad: mm (pulgadas)



Con respecto a la fuente de alimentación

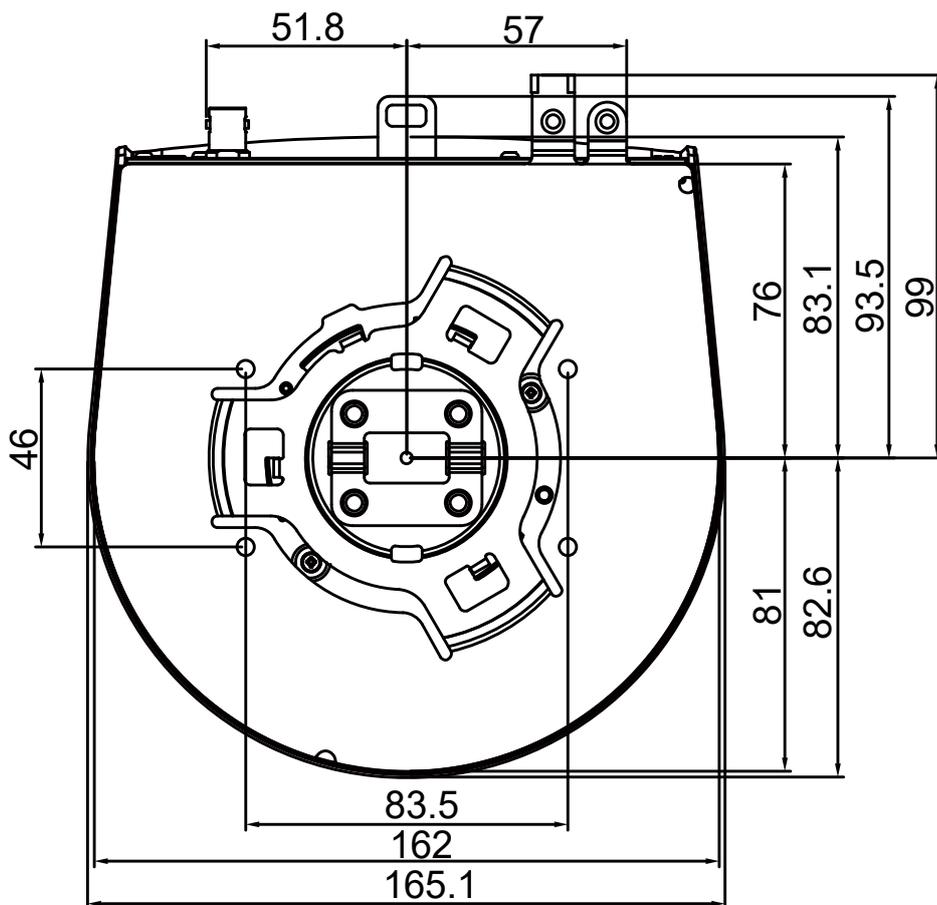
- Conector de entrada de CC [12V \equiv IN \ominus \oplus]
Conecte el adaptador de CA incluido con la unidad a este conector para suministrar una corriente continua de 12 V a la unidad.
- Este producto está destinado a ser alimentado por un adaptador de corriente listado por UL o por una fuente de alimentación de CC marcada como "L.P.S." (o "Limited Power Source"), con una potencia nominal de 12 V DC, 1,3 A como mínimo (suministrada por un adaptador de corriente), o 42,5 - 57 V DC, 0,4 A como mínimo (suministrada por PoE), Tma = 40 grados C. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor local. Es absolutamente esencial utilizar únicamente el adaptador de CA y el cable de alimentación específicos que se suministran con la unidad.
- Si se conectan el adaptador de CA y una fuente de alimentación PoE+ simultáneamente, el adaptador de CA tendrá prioridad.

Montaje en el techo

- Utilice solamente los tornillos suministrados con la unidad (no utilice tornillos para madera, clavos, etc.).
- Asegúrese de que la cámara esté firmemente montada en el techo, y que no se incline ni tambalee.

1. Compruebe el espacio de montaje.

Consulte la siguiente ilustración y determine dónde se va a instalar la unidad y en qué dirección debe montarse. En este caso, los 4 agujeros (\varnothing 4,5 mm) para instalar la ménsula de montaje para la superficie de instalación en el techo deben ser perforados en el panel del techo. Unidad: mm

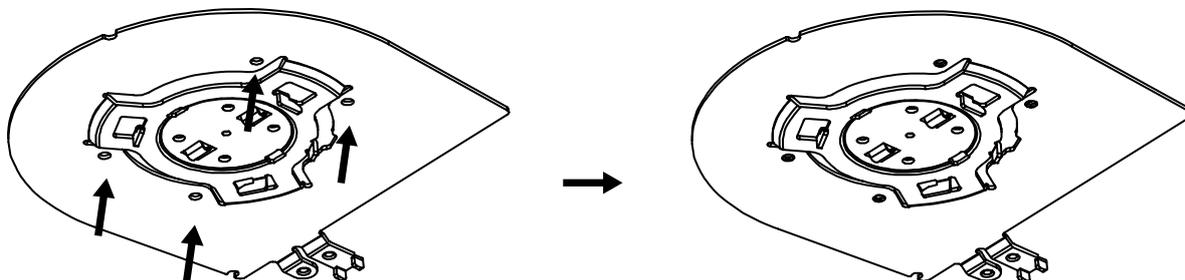


Nota

- Realice de antemano las conexiones para cada cable en el techo y pase los cables por un orificio de paso de los cables para preparar las conexiones y la instalación de la unidad.
- En el caso de una toma de corriente que se utilice en el techo, asegúrese de tomar las medidas necesarias para evitar cualquier problema asociado a la acumulación de polvo y otras materias extrañas.

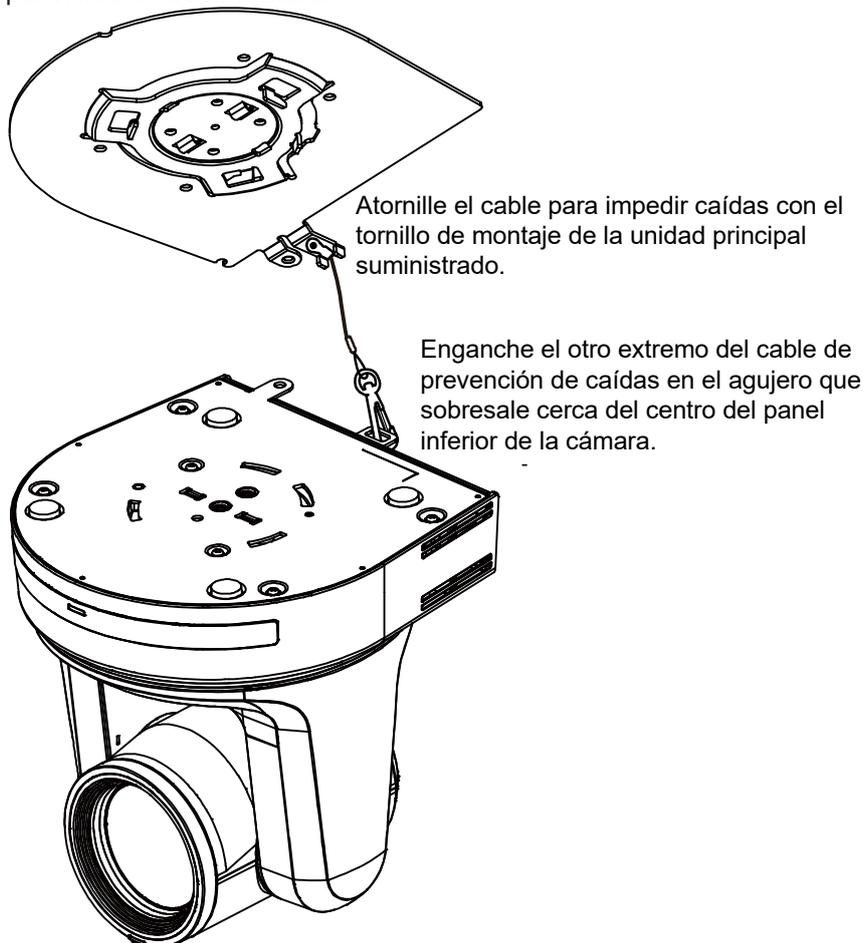
2. Utilice los tornillos de montaje adjuntos (M4 longitud 10 mm) para fijar la ménsula de montaje en la superficie de instalación.

Tornillo: M4, 10 mm de largo, cabeza redonda hueca
Par de apriete: 1,47N · m {15 kgf · cm}



3. Instale el cable de prevención de caídas.

- Atornille el cable para impedir caídas en la ménsula de montaje en el techo con el tornillo de montaje de la unidad principal suministrado (M4 x 6).
- Enganche el otro extremo del cable de prevención de caídas en el agujero que sobresale cerca del centro del panel inferior de la cámara.



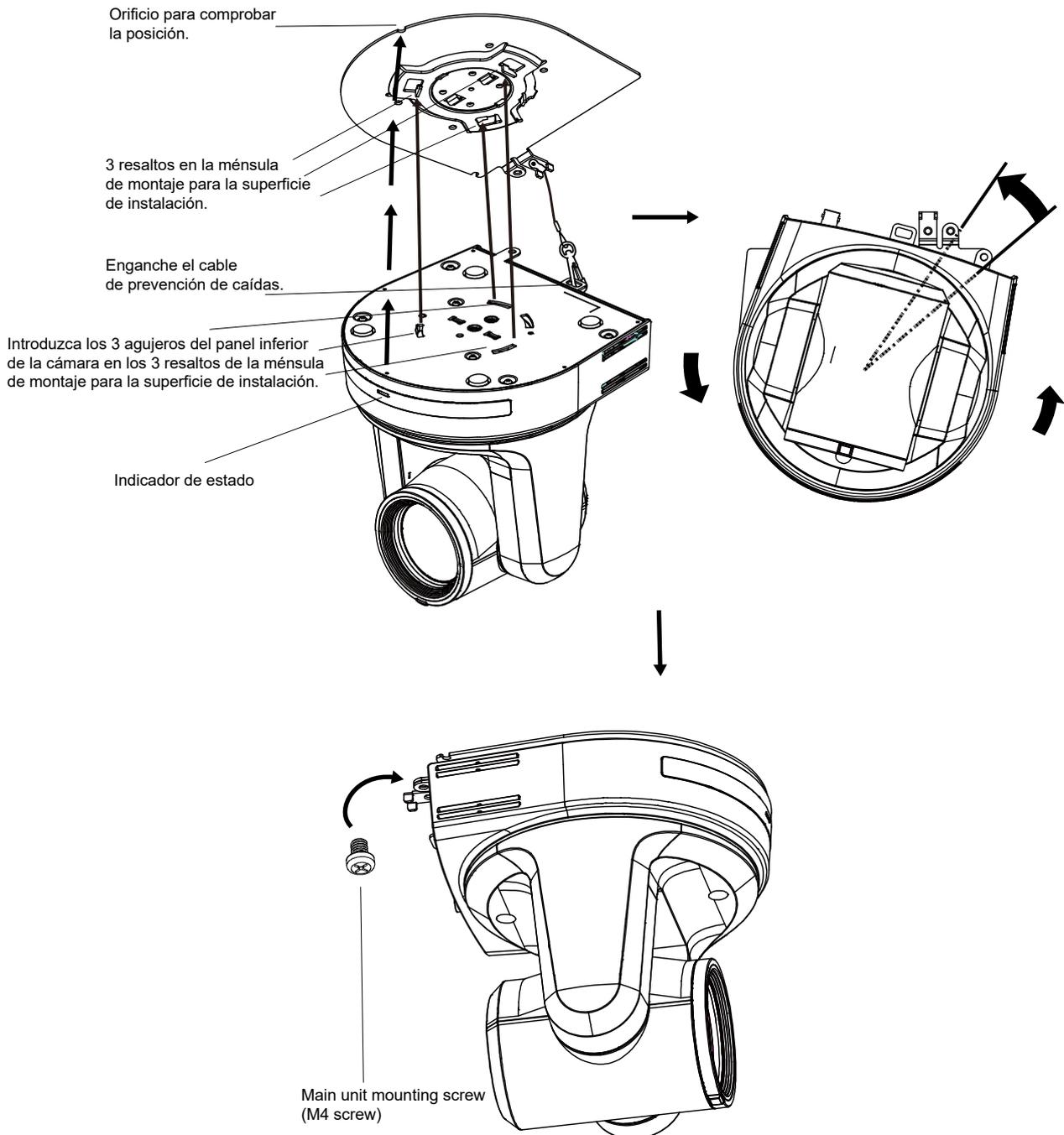
Nota

- No realice esta operación mientras sujeta el cabezal de la cámara, ya que podría ocasionar daños a la unidad.
- El cable de prevención de caídas está diseñado para ser utilizado en instalaciones en las que la unidad está suspendida de una superficie superior, por lo que únicamente debe someterse al peso de esta unidad.

4. Monte la unidad.

- Alinee la posición del agujero para comprobar el posicionamiento con la luz de visualización de estado.
- Alinee los agujeros de la unidad principal de la cámara usados para insertar el panel inferior con los resaltos de la ménsula de montaje utilizada para insertar la cámara, empuje firmemente la cámara a la ménsula, y gire la unidad principal unos 15 grados en el sentido antihorario.
- Asegure la unidad en la ménsula de montaje utilizando el tornillo de montaje (M4) suministrado.
- Coloque firmemente la ménsula de montaje con la herramienta recomendada empleando el par de apriete indicado más abajo. Asegúrese de que ninguno de los tornillos quede flojo.

Diámetro del tornillo	Par de apriete
M4	1,47 N · m {15 kgf · cm}



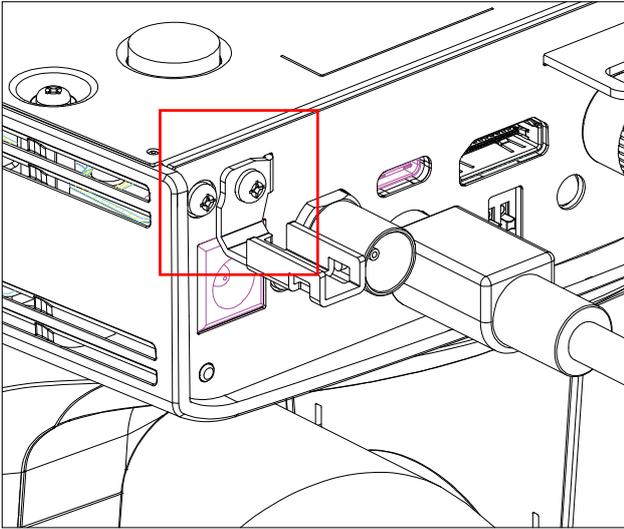
Nota

- No realice esta operación mientras sujeta el cabezal de la cámara, ya que podría ocasionar daños a la unidad.
- Compruebe que la unidad se haya montado de forma segura (no oscile ni se tambalee).
- Es preciso fijar la unidad con el tornillo de fijación de la unidad principal antes de conectar los cables.

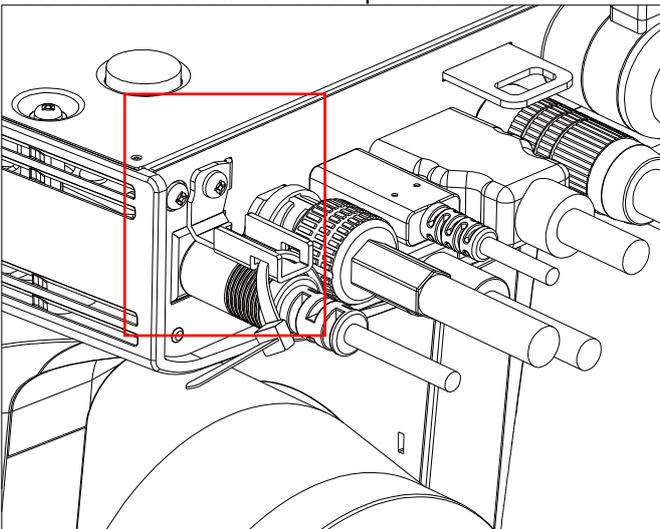
5. Abrazadera de fijación del cable

Instale la abrazadera de fijación del cable incluida en el paquete de montaje en el techo y puede gestionar mejor el cable de alimentación con una abrazadera de cables.

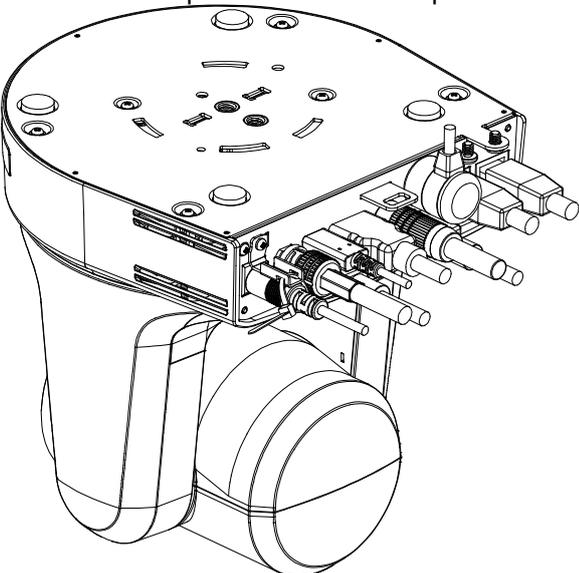
- Atornille la abrazadera de fijación de cables con el tornillo suministrado para la abrazadera de fijación de cables (M2.6) en el panel trasero de la AW-HE20. Par de apriete: 0,39 Nm (4 kgf•cm)]



- Deslice una abrazadera de cables a través de las aberturas de la abrazadera de fijación de cables.
- Pase el cable de alimentación por las aberturas.



- Inserte la brida para cables en un clip de cierre automático. El cable de alimentación está asegurado.



6. Compruebe el montaje.

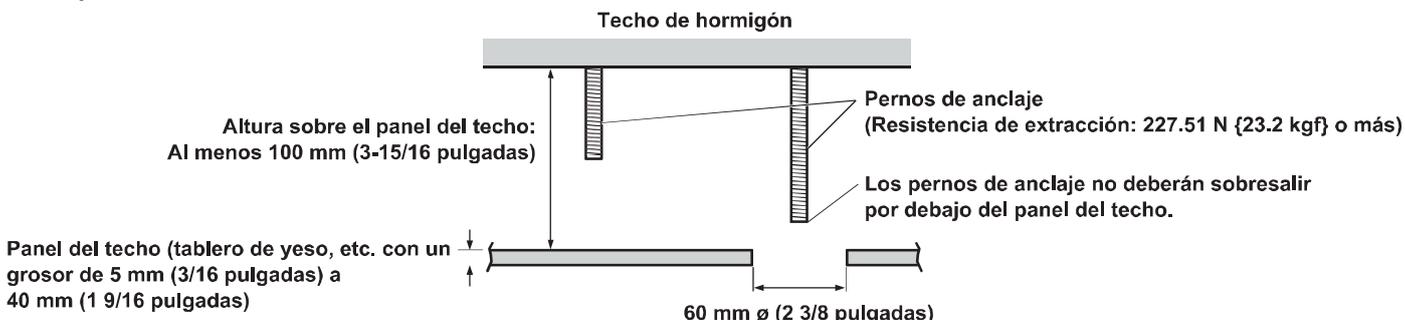
Compruebe los siguientes puntos

Nota

- El tornillo de fijación de la unidad principal debe estar bien apretado.
- La unidad no debe tambalearse y debe estar montada correctamente.
- La unidad debe estar firmemente instalada.
- La parte del pedestal de la unidad no debe girar aunque intente girarla.

Cuando se utilice la WV-Q105A (accesorio opcional)

Se recomienda proporcionar una abertura de inspección u otro espacio similar para fines de acceso en el área spróxima al lugar donde se instale el equipo para facilitar el trabajo de instalación y la conexión de los cables. Antes de montar la ménsula de montaje, compruebe que el lugar de instalación sea lo suficientemente resistente como para aguantar la masa total (2,32 kg [5,15 libras] aproximadamente) después de montar la cámara. Utilice la ménsula de montaje donde el espacio entre el panel del techo y el techo de hormigón tenga como mínimo 100 mm (3-15/16 pulgadas) de altura. La ménsula podrá montarse donde el grosor del panel del techo tenga entre 5 mm (3/16 pulgadas) y 40 mm (1-9/16 pulgadas). El cable para impedir caídas (suministrado con la WV-Q105A) deberá utilizarse cuando se monte la ménsula de montaje directo en el techo.



Cuando se instala la unidad en un techo

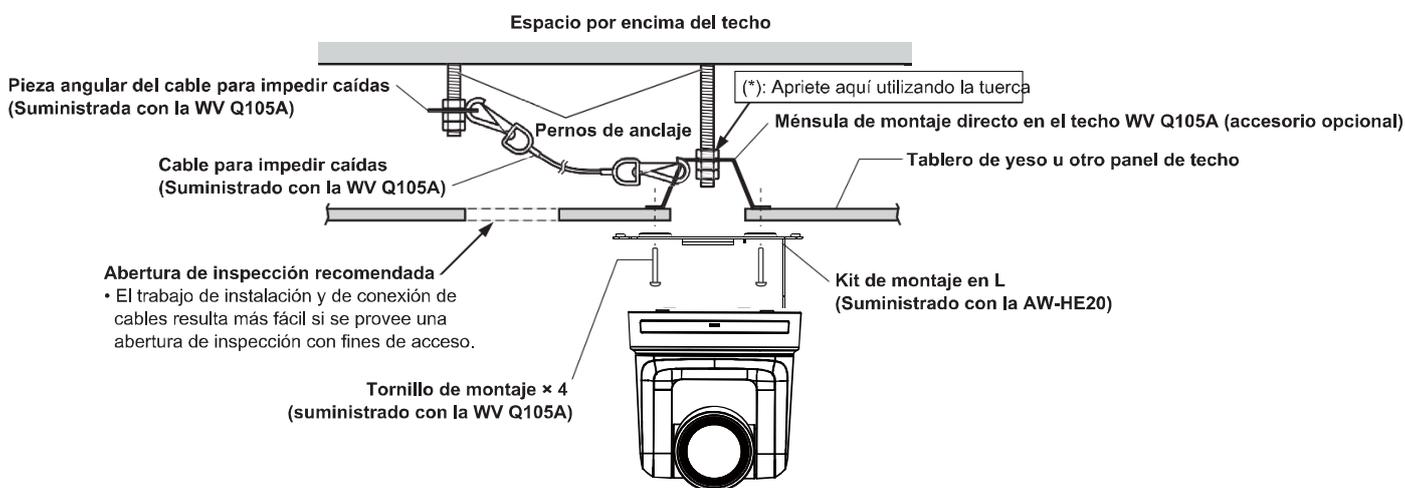
1. Consulte las instrucciones de funcionamiento de la ménsula de montaje directo en el techo WV-Q105A y colóquela en los pernos de anclaje, junto con la pieza angular del cable para impedir caídas y el cable para impedir caídas suministrado con la WV-Q105A.

Montaje de los pernos de anclaje y de la ménsula de montaje directo en el techo (*)

Este trabajo resulta más fácil si la ménsula de montaje directo en el techo se fija sin apretar en un lugar del panel del techo y se alinea verticalmente con los pernos de anclaje antes de apretar las tuercas.

2. Primero, retire los tornillos que colocó sin apretar en el paso 1 y luego alinee la ménsula de montaje de la cámara de la AW-HE20 con los orificios para tornillos de la ménsula de montaje directo en el techo WV-Q105A.

- Utilice los tornillos de montaje (tornillos de cabeza ranurada M4-L60 con adhesivo) suministrados con la WV-Q105A.
- Fije el adaptador de CA firmemente a la parte inferior o a otra superficie del elemento de refuerzo de acero donde no se acumule polvo ni otras materias extrañas.
- No coloque el adaptador de CA directamente en la placa del techo u otra superficie similar.



3. Instale la cámara AW-HE20 siguiendo el procedimiento a partir del paso 3 de la página 10.

Instalación independiente (Cuando no se vaya a utilizar la ménsula de montaje)

■ Cuando se instale la unidad en un escritorio

Coloque la unidad plana en la superficie.

[Nota]

- Instale la unidad en una superficie estable que no esté expuesta a vibraciones. Si se producen vibraciones, estas se transmitirán a las imágenes de la unidad.
- Tenga cuidado de que la unidad no se caiga o dañe durante la instalación.
- Cuando traslade la unidad, no la sostenga por el cabezal.
- Procure no tirar de los cables conectados. De lo contrario, la unidad podría caerse y sufrir daños.

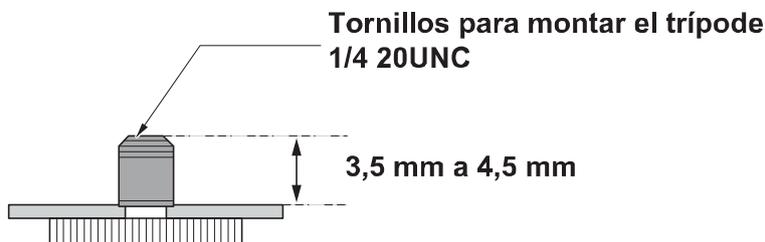


■ Cuando se monte la unidad en un trípode

Coloque el trípode en los orificios roscados para montar la cámara situados en el panel inferior de la cámara. Ponga el trípode en una superficie completamente plana y nivelada.

Apriete los tornillos a mano para fijar el trípode de forma segura.

Utilice tornillos para trípode que cumplan la siguiente norma.



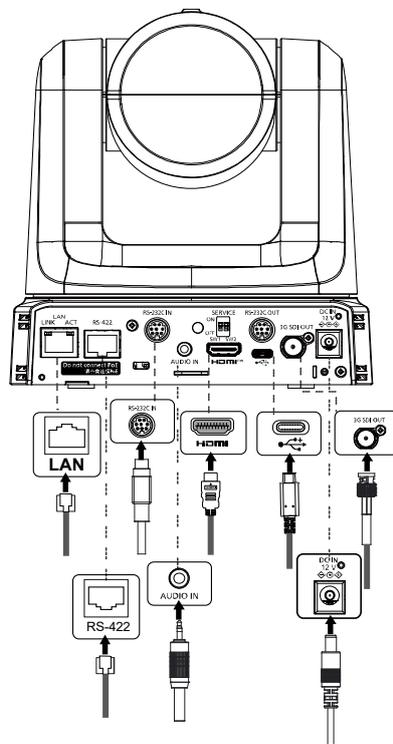
[Nota]

- No instale la unidad en lugares de paso.
- Cuando utilice la unidad montada en un trípode, no ponga el trípode en una posición alta por encima del suelo.
- Monte la unidad de manera que no quede suelta. De lo contrario, la unidad podría caerse y sufrir daños.
- Cuando se vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado, tome medidas para evitar que se vuelque o caiga. Después de utilizar la unidad, restaure el lugar de instalación a su estado original sin falta.

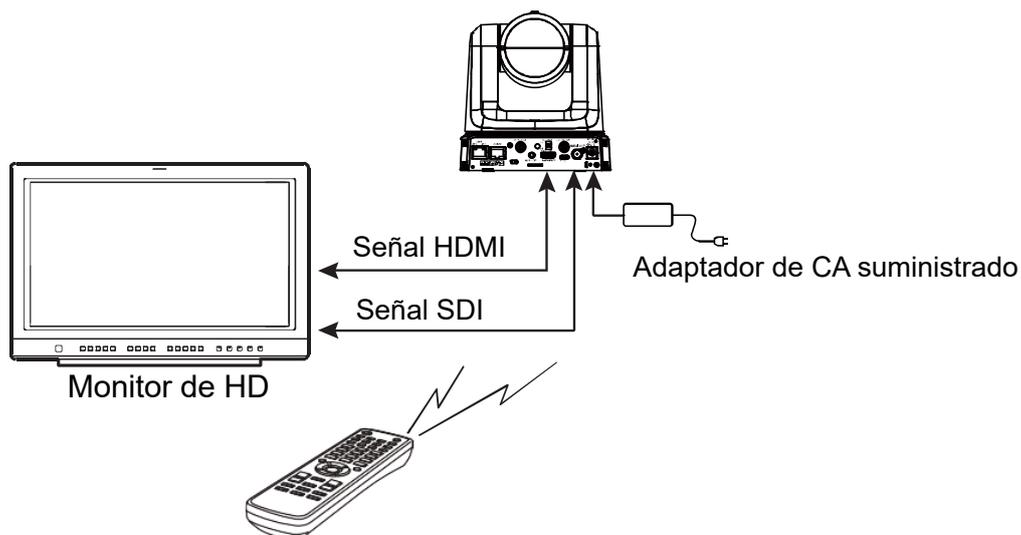
Conexiones

[Nota]

- No conecte el cable PoE al puerto RS-422.
- Para obtener más información sobre los productos recomendados, consulte el catálogo o con su distribuidor local.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de conectar o desconectar los cables.
- La conexión o desconexión de los cables con la alimentación encendida puede ocasionar daños a la unidad.



Conexión con el monitor HDMI



Mando a distancia inalámbrico (accesorio opcional)
Utilizando un mando a distancia se puede controlar
un máximo de cuatro unidades.

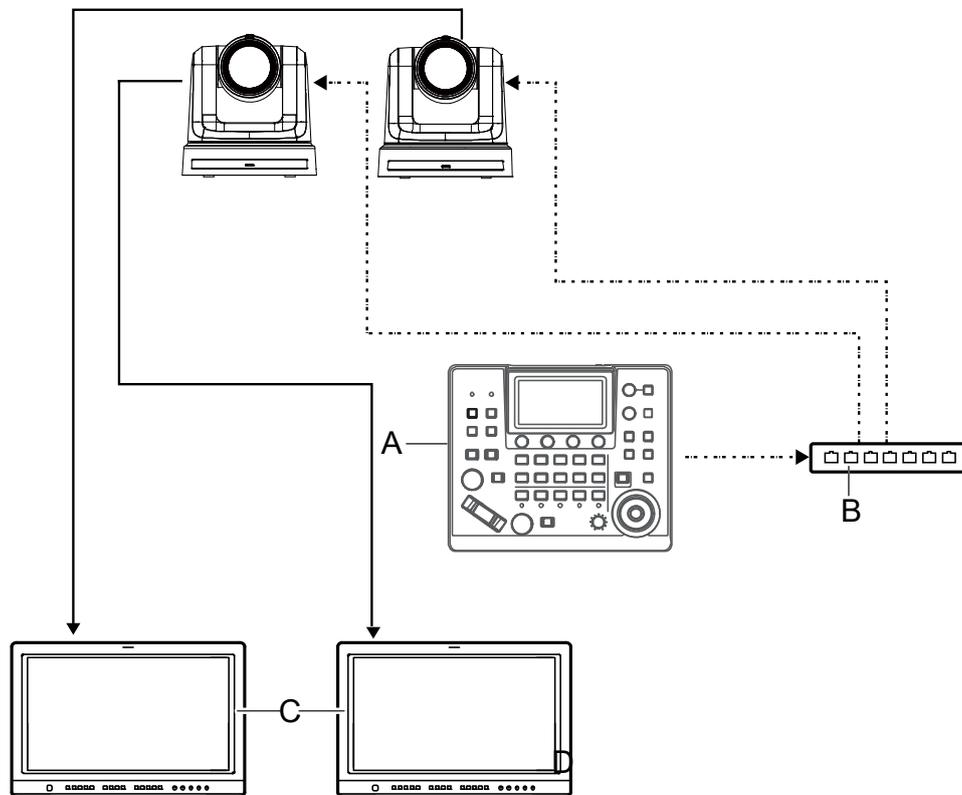
[Nota]

- Los cables que no se ajusten al estándar HDMI no funcionarán.
- Cuando realice la conexión con un cable HDMI utilizando un convertidor de HDMI a DVI, etc., asegúrese de conectar en último lugar el cable HDMI al conector de la AW-HE20. Si se conecta primero el cable HDMI al conector de la AW-HE20, la unidad podría funcionar mal.

Ejemplo de sistema 1 (control IP, PoE+)

← : Cable SDI
←..... : Cable LAN

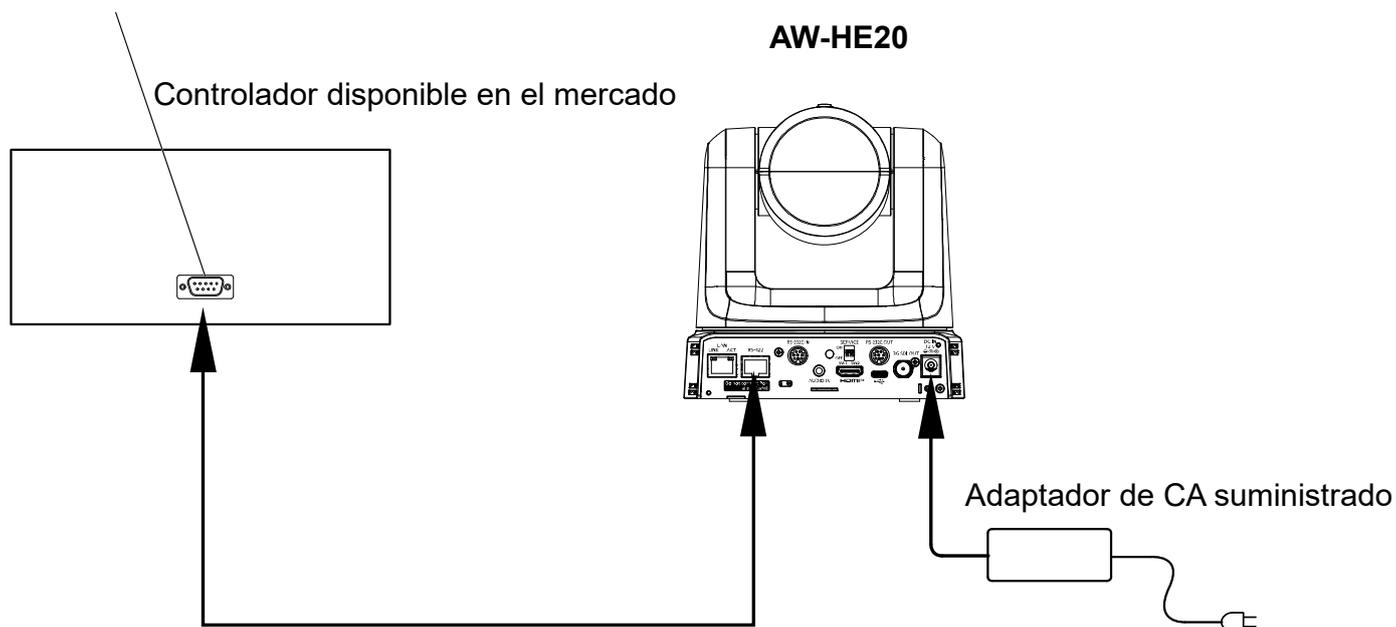
- A. Controlador remoto de cámara AW-RP60
- B. Concentrador de conmutación POE+
- C. Monitor 1/Monitor 2



[Nota] Utilice un cable de categoría 5e para el cable LAN

Ejemplo de sistema 2 (conexión con un controlador disponible en el mercado, conexión RS-422)

Conector de comunicación RS-422



[Nota]: Las conexiones en cadena no son posibles para las conexiones RS-422.

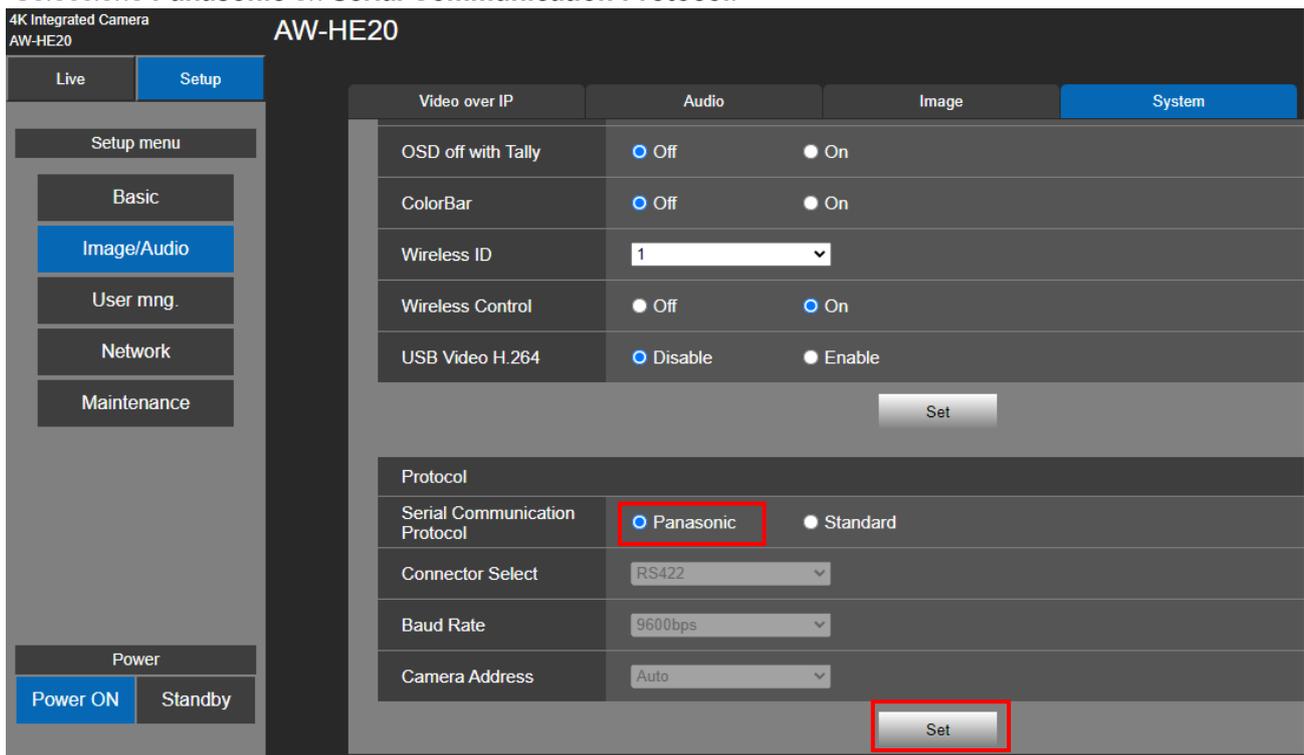
Seleccione **RS422** a través de la interfaz de usuario WEB o el menú OSD de la HE20. A continuación, puede conectarse a un controlador a través de RS422.

Interfaz de usuario web

1. Seleccione **Setup > Image/Audio > System**.

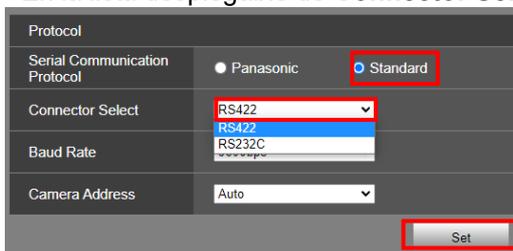
2. Puede desplazarse hacia abajo y hacer una de las siguientes cosas para activar la configuración de **RS422**.

- Seleccione **Panasonic** en **Serial Communication Protocol**.



- Seleccione **Standard** en **Serial Communication Protocol**.

En la lista desplegable de **Connector Select**, seleccione **RS422**.



3. Haga clic en **Set** para activar la configuración de RS422.

Menú OSD

Seleccione **System > Serial Com. Protocol > Panasonic**. Se activará la configuración de RS422.

O bien

Seleccione **System > Serial Com. Protocol > Standard**. Debajo de **Serial Com. Protocol**, seleccione **Connector Select > RS422**. Se activará la configuración de RS422.



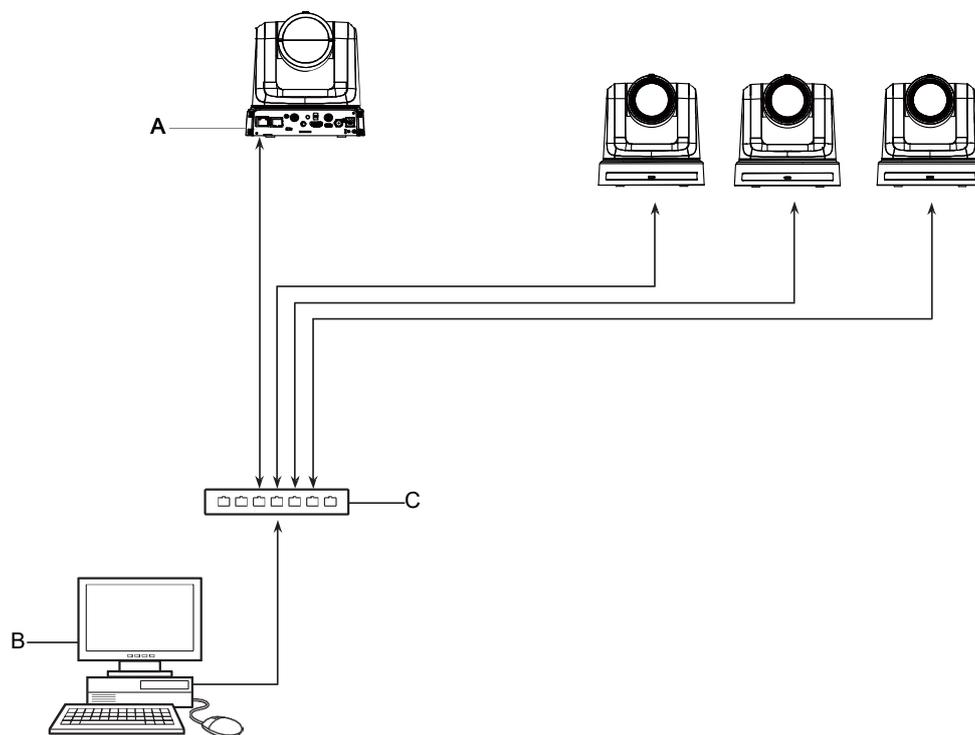
Ejemplo de sistema 3 (transmisión de imágenes IP, PoE+)

← : Cable LAN

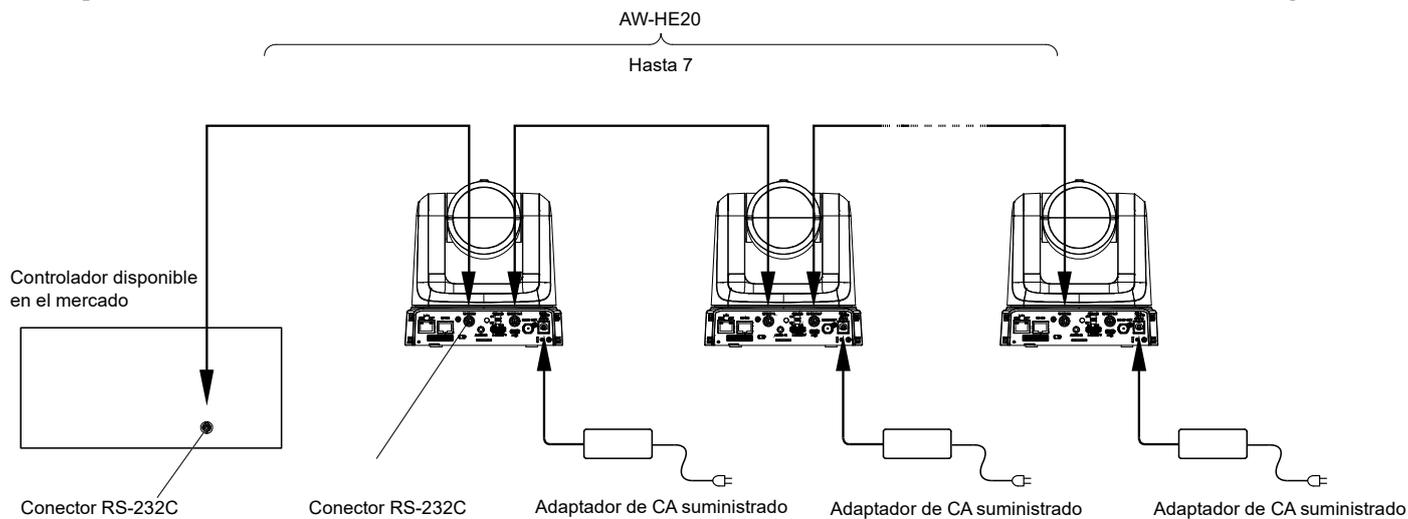
A. Conector LAN

B. Ordenador personal

C. Concentrador de conmutación compatible con PoE+ o inyector PoE+



Ejemplo de sistema 4 (conexión con un controlador disponible en el mercado, conexión en cadena RS-232C)



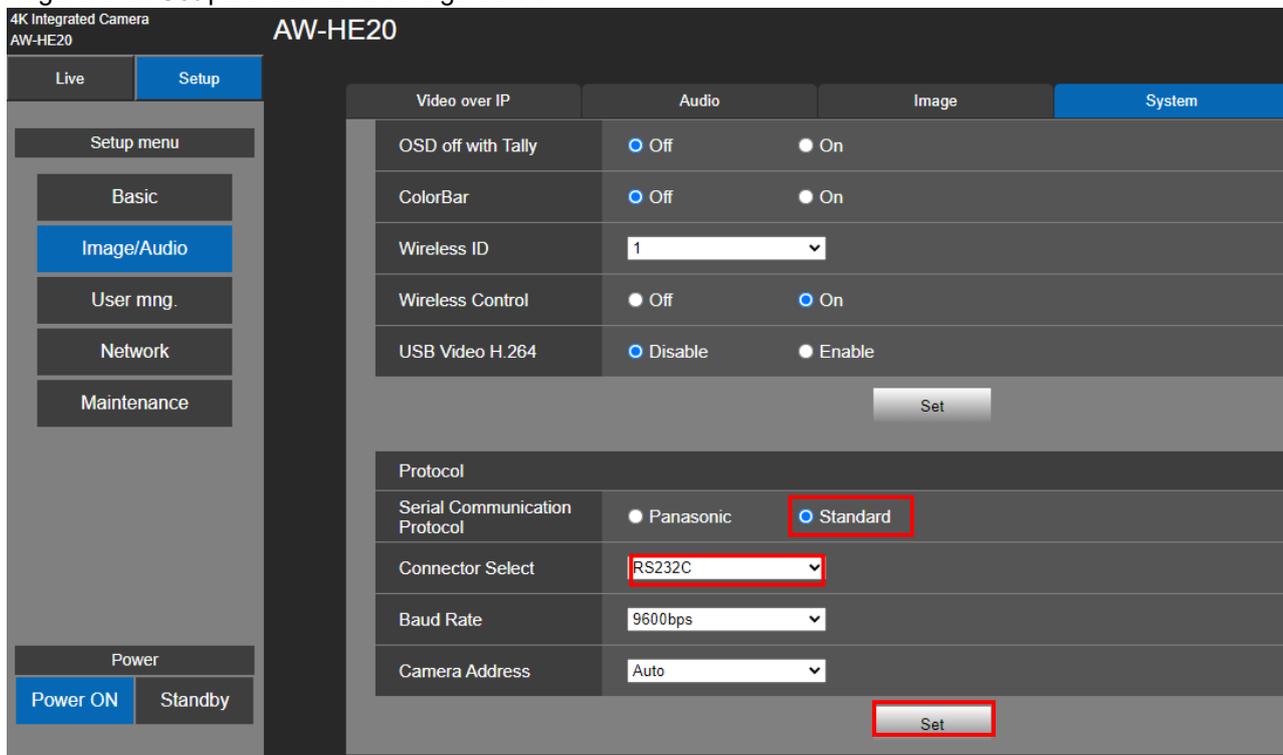
*: Puede conectar hasta siete cámara a un solo controlador.

Seleccione **RS232C** a través de la interfaz de usuario WEB o el menú OSD de la HE20. A continuación, puede conectarse a un controlador a través de RS232C.

Interfaz de usuario web

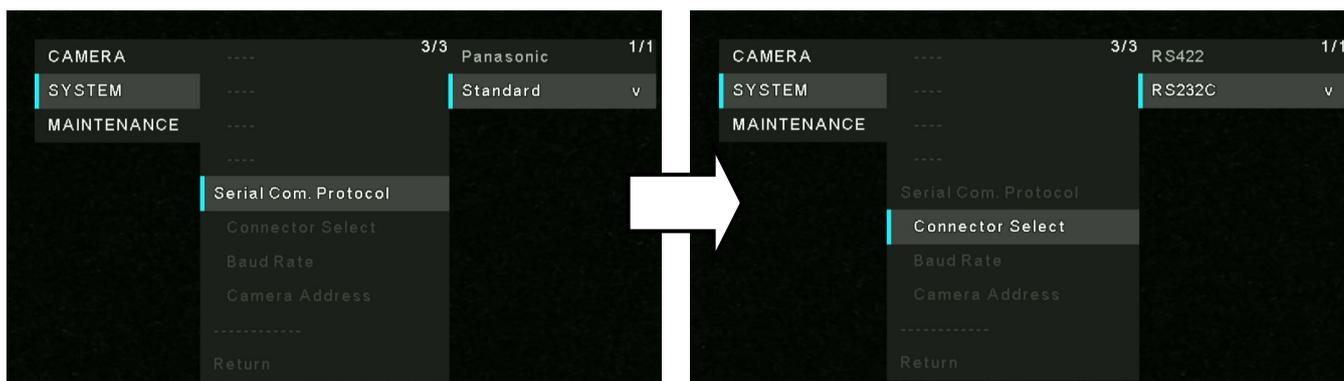
Seleccione **Setup > Image/Audio > System > Connector Select > RS232C**. Haga clic en **Set** para activar la configuración.

1. Seleccione **Setup > Image/Audio > System**.
2. Puede desplazarse hacia abajo y seleccionar **Standard** en **Serial Communication Protocol**.
3. En la lista desplegable de **Connector Select**, seleccione **RS232C**.
4. Haga clic en **Set** para activar la configuración.

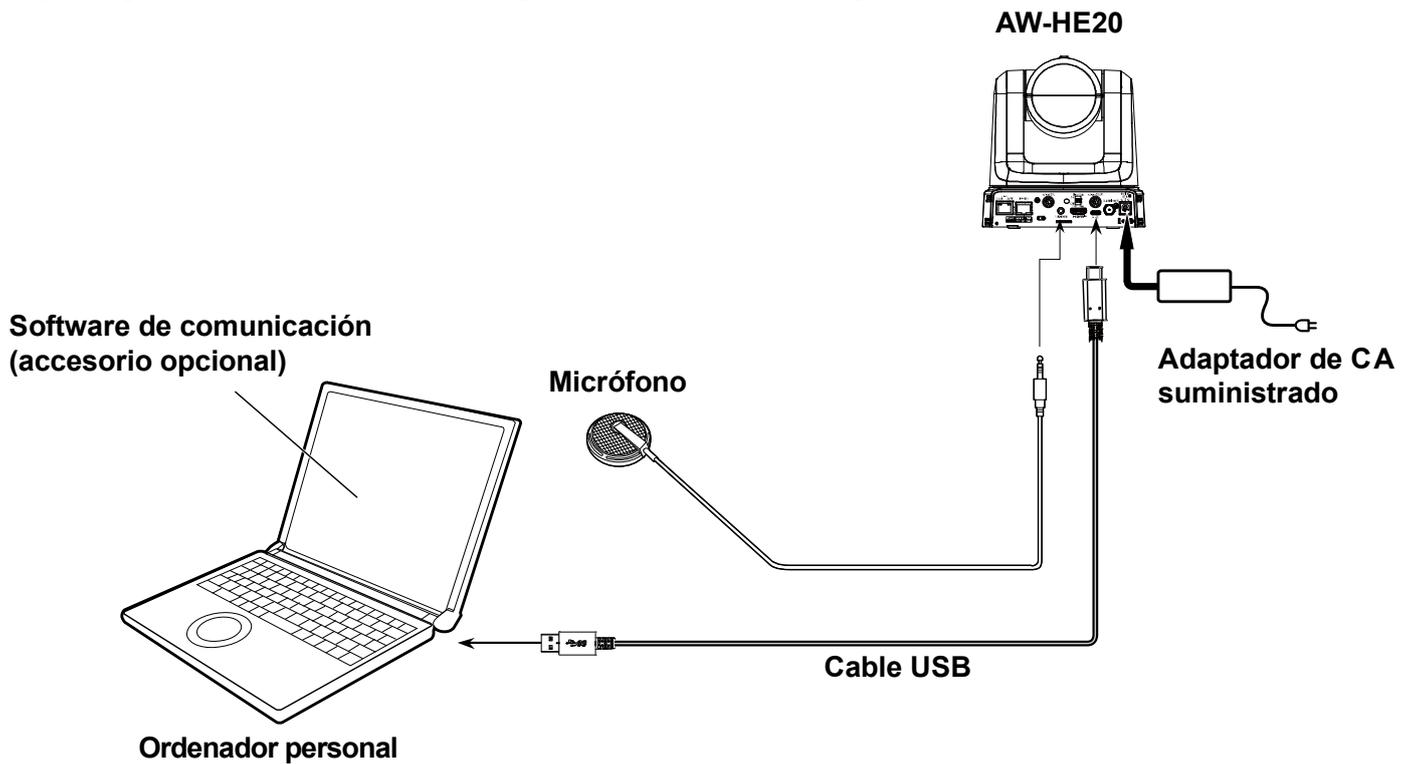


Menú OSD

Seleccione **System > Serial Com. Protocol > Standard**. Debajo de **Serial Com. Protocol**, seleccione **Connector Select > RS232C**. Se activará la configuración de RS232C.



Ejemplo de sistema 5 (conexión USB)



- Utilice un cable USB que sea compatible con la especificación USB 2.0. Conecta un conector USB Tipo-C a la unidad.
- Puede conectar la unidad a su ordenador de sobremesa o portátil mediante un cable USB y utilizar la unidad como una cámara USB.
[Nota]:
 1. Acceda a **Setup > Basic > Priority mode** en la interfaz de usuario web. En la lista desplegable de **Priority mode**, puede seleccionar **HDMI/USB** o **USB (Video Conference)** y hacer clic en **Set**.
 2. Como el modo **USB (Video Conference)** no admite la salida HDMI, no se puede acceder al menú OSD en el modo **USB (Video Conference)**.
 3. En el modo **USB (Video Conference)**, si conecta la unidad al PC mediante un cable USB, sólo se admitirá la conexión UVC. USB Audio Class estará desactivada.
- Utilice algún software de comunicación (accesorio opcional) compatible con USB Video Class y USB Audio Class.

Lea esto primero!

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o sacudida eléctrica, mantenga este equipo alejado de todos los líquidos. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

ADVERTENCIA:

Mantenga siempre el tornillo de montaje de la unidad, los tornillos de montaje de la ménsula y el tornillo de montaje del cable para evitar caídas fuera del alcance de los niños y bebés.

ADVERTENCIA:

Este equipo es compatible con la Clase A de CISPR32. En un entorno residencial, este equipo puede causar interferencias de radio.

ADVERTENCIA:

La instalación solamente debe llevarla a cabo personal cualificado.
Una instalación incorrecta podría provocar la caída del dispositivo y causar lesiones.

PRECAUCIÓN:

No quite la cubierta desatornillándola.
No quite la tapa para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas.
Las piezas del interior no requieren mantenimiento por parte del usuario.
Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

PRECAUCIÓN:

El enchufe del cable de la alimentación deberá poder conectarse y desconectarse fácilmente. La toma de CA (toma de la red) deberá estar cercada al equipo y a ella podrá accederse fácilmente.
Para desconectar completamente el equipo de la red, desconecte el cable de alimentación de la toma de red.

PRECAUCIÓN:

Para mantener unas buenas condiciones de ventilación, no instale ni ponga este aparato en una librería, mueble empotrado u otro espacio reducido. Para evitar el riesgo de que se produzcan sacudidas eléctricas o peligros de incendio debidos al recalentamiento, asegúrese de que las cortinas y otros materiales no obstruyan la ventilación.

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

PRECAUCIÓN:

Compruebe la instalación al menos una vez al año.
Una instalación incorrecta podría provocar la caída de la unidad, lo cual podría causar lesiones al usuario.

 indica información de seguridad.

Aviso para el cable de alimentación de CA

PARA SU SEGURIDAD, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE.

Este producto está equipado con 2 tipos de cable de alimentación de CA. Uno es para Europa continental, etc. y el otro es para el Reino Unido solamente.

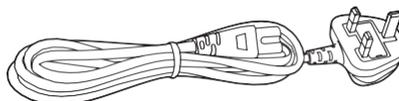
En cada una de las zonas deberá utilizarse el cable de alimentación apropiado, ya que el otro tipo de cable no es adecuado para ello.

PARA EUROPA CONTINENTAL, ETC.

No debe utilizarse en el Reino Unido.



PARA EL REINO UNIDO SOLAMENTE



 indica información de seguridad.

Lea esto primero!

AVISO SOBRE CEM PARA EL COMPRADOR/USUARIO DEL APARATO

1. Condiciones previas para conseguir la conformidad con las normas mencionadas

<1> Equipo periférico por conectar al aparato y cables de conexión especiales

- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo equipos recomendados por nosotros como equipos periféricos que se pueden conectar al aparato.
- Se recomienda que el comprador/usuario utilice solo los cables de conexión descritos más abajo.

<2> Para los cables de conexión, utilizar cables apantallados que se ajusten al destino del aparato.

- Cables de conexión de señales de vídeo
Utilizar cables coaxiales apantallados dobles, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, para SDI (Interfaz digital en serie).
Cables coaxiales, diseñados para aplicaciones de alta frecuencia del tipo de 75 ohm, están recomendados para señales de vídeo analógicas.
- Cables de conexión de señales de audio
Si el aparato es compatible con las señales de audio digitales en serie AES/EBU, utilizar cables diseñados para AES/EBU.
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, para señales de audio analógicas.
- Otros cables de conexión (IEEE1394, USB)
Utilizar cables apantallados, que proporcionan un rendimiento de calidad para aplicaciones de transmisión en alta frecuencia, como cables de conexión.
- Para conectar el terminal de señales DVI, utilice un cable con un núcleo de ferrita.
- Si el aparato está equipado con núcleo(s) de ferrita, tiene que conectarse al cable(s) siguiendo las instrucciones contenidas en este manual.

2. Nivel de rendimiento

El nivel de rendimiento del aparato es equivalente a o mejor respecto al nivel de rendimiento requerido por estas normas.

Sin embargo, el aparato puede quedar perjudicado por las interferencias si se está utilizando en un ambiente CEM, como una zona donde haya fuertes campos electromagnéticos (generados por la presencia de torres de transmisión de señales, teléfonos móviles, etc.). Para minimizar los efectos negativos de la interferencia en el aparato en casos como éste, se recomienda llevar a cabo las siguientes operaciones en el aparato afectado y en su ambiente de funcionamiento.

1. Colocar el aparato a cierta distancia de la fuente de la interferencia:
2. Cambiar de dirección el aparato.
3. Cambiar el método de conexión utilizado para el aparato.
4. Conectar el aparato a otra toma de corriente que no comparta su energía con otros dispositivos.

Fabricado por: Panasonic Connect Co., Ltd.
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón
Importador: Panasonic Connect Europe GmbH
Representante Autorizado para la UE: Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

■ Los símbolos en este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente. (Algunos símbolos no se muestran en esta unidad).

	ENCENDIDO
	En espera (APAGADO)
~	CA
==	CC
	Equipamiento de Clase II (Producto fabricado con aislamiento doble.)



Eliminación de Aparatos Viejos

Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos eléctricos y electrónicos usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida o reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento, su distribuidor o su proveedor. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

Características

Varios formatos compatibles

Puede alternar entre los siguientes formatos con los menús de la cámara o un navegador web.

[50Hz]

1080/50p, 1080/25p,
1080/50i,
720/50p

[59.94Hz]

1080/59.94p, 1080/29.97p,
1080/59.94i,
720/59.94p

[60Hz]

1080/60p, 1080/30p,
1080/60i,
720/60p

Sensor MOS de 1/2,8 y objetivo con zoom de 12×

- Incorpora un sensor MOS de 1/2,8 y un procesador digital de señales (Digital Signal Processor, DSP). Las imágenes de alta calidad se obtienen mediante el procesamiento de vídeo de muchas formas diferentes.
- Además de su objetivo de zoom óptico de 12×, la unidad incorpora un zoom digital de 4× para lograr imágenes de alta calidad.
- La unidad está provista de funciones que permiten una reproducción nítida de las imágenes en una amplia gama de aplicaciones, como la función DRS (Dynamic Range Stretch), que compensa la sobreexposición y la pérdida de detalles en la oscuridad, y la función de reducción digital del ruido DNR, que permite fotografiar escenas con claridad minimizando el retardo de la imagen incluso en lugares oscuros.

Compatibilidad con la comunicación en serie estándar

- Conecte hasta siete cámaras a un controlador disponible en el mercado a través de la interfaz RS-232C.

Fácil manejo de la unidad gracias a su integración con una unidad de cabezal con movimiento vertical y horizontal de alto rendimiento

- Operaciones de alta velocidad con una velocidad máxima de 200°/s durante el preajuste y 100°/s durante el ajuste manual
- Amplios ángulos de rotación con un rango de movimiento horizontal de $\pm 170^\circ$ y un rango de movimiento vertical de -30° a $+90^\circ$
- Almacenamiento de hasta 100 posiciones en la memoria (el número de preajustes que se pueden utilizar varía de un controlador a otro)

Función de salida de vídeo por IP

- La unidad ofrece compresión de imágenes y capacidades LSI de transmisión IP. Además, también es posible aprovechar la salida de hasta 60 fps para imágenes Full HD.
- La utilización de las funciones de este chip junto con el control IP abre la puerta a usos en una amplia gama de aplicaciones, incluido el control de la cámara desde una ubicación remota.

Gran compatibilidad con los controladores de Panasonic, lo que permite montar un sistema flexible

- Se puede gestionar un máximo de cinco unidades por control en serie desde uno de los controladores de Panasonic disponibles (AW-RP60, AW-RP150).

La unidad también se puede utilizar junto con las cámaras y los sistemas de unidades de cabezal con movimiento horizontal y vertical disponibles actualmente en Panasonic Connect Co., Ltd., de modo que se puede aprovechar un sistema existente para crear un sistema aún más flexible.

[Nota]

- Puede ser necesario actualizar la versión del controlador para que sea compatible con la unidad.
- La distancia máxima entre las unidades y el controlador debe ser de 1000 metros (3280 pies). (Cuando se utiliza el control en serie) El uso de un dispositivo externo o algún otro medio debe proporcionarse por separado para ampliar las conexiones de la señal de vídeo.

Unidad de cámara, objetivo y cabezal con movimiento vertical y horizontal integrados para facilitar la instalación

- Al diseñar la cámara, el objetivo y el cabezal con movimiento vertical/horizontal como una única unidad integrada, se ha reducido drásticamente el tiempo de instalación.

Es posible utilizar un mando a distancia inalámbrico (accesorio opcional)

- Se puede utilizar un mando a distancia inalámbrico capaz de controlar hasta cuatro unidades.
Puede utilizarse para ajustar las distintas funciones o cambiar entre ellas mientras se visualizan las pantallas de los menús.

Disposición flexible de las cámaras gracias a una conexión e instalación sencillas

- La unidad ofrece una excelente conectividad y es fácil de instalar gracias al control IP, una unidad principal ligera y el mecanismo de bloqueo de giro, lo que permite al usuario instalarla por sí mismo (solo cuando se utiliza en interiores).

[Nota]

Tenga en cuenta que la unidad está diseñada para ser utilizada únicamente en interiores: no puede utilizarse en exteriores.

- La unidad de cámara compacta permite una instalación que ahorra espacio. La unidad es adecuada para sustituir una cámara existente o para ampliar el sistema actual.

PoE+ *1 elimina la necesidad de configuraciones de alimentación de la cámara

- Las configuraciones de alimentación de la cámara no son necesarias cuando la unidad está conectada a un dispositivo de red compatible con el estándar PoE+ (compatible con IEEE802.3at)*2.

[Nota]

- Si se conectan el adaptador de CA y una fuente de alimentación PoE+ simultáneamente, el adaptador de CA tendrá prioridad.
- Utilice un cable de categoría 5e o superior cuando utilice una fuente de alimentación PoE+.

La longitud máxima del cable entre la fuente de alimentación y la unidad es de 100 metros (328 pies). El uso de un cable de categoría inferior a 5e puede reducir la capacidad de la fuente de alimentación.

*1: Power over Ethernet Plus.

Designado como «PoE+» en este manual.

*2: Si desea obtener más información sobre las fuentes de alimentación PoE+ para las que se ha verificado el funcionamiento, consulte con su distribuidor.

Uso en reuniones en línea

Esta unidad es compatible con UVC, por lo que las señales de vídeo y audio pueden transmitirse con USB. Al utilizar el software PTZ virtual USB Driver y conectar un cable LAN, es posible utilizar la unidad como una cámara USB.

Entorno del ordenador personal requerido

CPU	Intel® Core™ i5 a 3,2 GHz o superior (Skylake 6500 o superior)
Memoria	4 GB o más
Función de red	100BASE-T/TX o 1000BASE-T, conector RJ-45
Visualización de imágenes	Resolución: 1920 x 1080 píxeles o más Generación del color: True Color 24 bits o más
Sistemas operativos y navegadores web compatibles	Windows: Microsoft® Windows® 10 Windows® Internet Explorer® 11 64 bits/32 bits Microsoft Edge Google Chrome
	Mac: macOS 10.15 macOS 10.14 macOS 10.13 macOS 10.12 OS X 10.11 Safari Google Chrome
Otros	Tarjeta gráfica con aceleración de hardware (para decodificación de transmisiones H.264/H.265/JPEG) Adobe® Reader® (para ver las instrucciones de funcionamiento disponibles en el sitio web)

IMPORTANTE

Si no se utiliza el entorno del ordenador personal requerido, las imágenes pueden tardar en cargarse en la pantalla, por lo que el navegador Web no funcionará y se producirán otros tipos de problemas.

[Nota]

- En función de la versión de software de la unidad, puede ser necesaria una actualización.
- Para consultar la información más reciente sobre sistemas operativos y navegadores web compatibles, visite el servicio de asistencia en el siguiente sitio web: <https://pro-av.panasonic.net/>

Renuncia de la garantía

Panasonic Connect Co., Ltd. NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD CON PERSONAS LEGALES O FÍSICAS, A EXCEPCIÓN DEL REEMPLAZO O MANTENIMIENTO RAZONABLE DEL PRODUCTO, PARA LOS CASOS INCLUIDOS A CONTINUACIÓN, PERO SIN LIMITARSE A ELLOS:

- 1) DAÑOS O PÉRDIDAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE POR ELLO, LOS DIRECTOS O INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES O PUNITIVOS, QUE PUEDAN SURGIR O ESTAR RELACIONADOS CON EL PRODUCTO;
- 2) HERIDAS PERSONALES NI NINGÚN TIPO DE DAÑO CAUSADO POR EL EMPLEO INADECUADO O LA OPERACIÓN NEGLIGENTE DEL USUARIO;
- 3) DESMONTAJE, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN NO AUTORIZADOS DEL PRODUCTO POR EL USUARIO;
- 4) INCONVENIENCIAS O CUALQUIER TIPO DE PÉRDIDA DEBIDO A QUE NO SE VISUALIZAN LAS IMÁGENES, DEBIDO A CUALQUIER MOTIVO O CAUSA, INCLUYENDO CUALQUIER FALLO O PROBLEMA DEL PRODUCTO;
- 5) PROBLEMAS, INCONVENIENCIAS CONSECUENTES, PÉRDIDAS O DAÑOS QUE PUEDAN SURGIR POR HABER COMBINADO EL SISTEMA CON DISPOSITIVOS DE OTRAS MARCAS;
- 6) DEMANDAS DE COMPENSACIÓN, RECLAMACIONES, ETC. OCASIONADAS POR INFRINGIR LA PRIVACIDAD POR PARTE DE INDIVIDUOS U ORGANIZACIONES CUYAS IMÁGENES FUERON TOMADAS POR EL USUARIO, PORQUE ESTAS IMÁGENES (INCLUYENDO LAS GRABACIONES HECHAS) FUERON PUESTAS POR EL USUARIO EN EL DOMINIO PÚBLICO POR CUALQUIER MOTIVO O PORQUE LAS IMÁGENES TERMINARON SIENDO USADAS CON OTROS FINES DISTINTOS DEL DESCRITO MÁS ARRIBA.
- 7) PÉRDIDA DE LOS DATOS REGISTRADOS CAUSADOS POR UN FALLO.

Seguridad de la red

Puesto que la unidad va a utilizarse mientras está conectada a una red, existen los siguientes riesgos de seguridad.

- Filtración o robo de información a través de la unidad
- Uso no autorizado de la unidad por personas con intenciones maliciosas
- Interferencia o detención de la unidad por parte de personas con intenciones maliciosas

Usted tiene la responsabilidad de tomar precauciones como las que se describen a continuación para protegerse de los peligros de seguridad de la red mencionados.

- Habilite la autenticación de usuario desde la pantalla web.
- Utilice esta unidad en una red protegida por un cortafuegos, etc.
- Si conecta la unidad a una red que incluye varios ordenadores personales, asegúrese de que el sistema no esté infectado con virus informáticos u otros programas maliciosos (utilizando un programa antivirus actualizado, un programa antispyware, etc.).
- Proteja la red contra el acceso no autorizado restringiendo a los usuarios que pueden iniciar sesión con un nombre de usuario y una contraseña autorizados.
- Después de acceder a la unidad como administrador, asegúrese de cerrar todos los navegadores web.
- Cambie la contraseña de administrador periódicamente.
- Para evitar contraseñas que sean fáciles de adivinar, establezca una contraseña de al menos ocho caracteres, que incluya tres tipos de caracteres distintos, como mayúsculas, minúsculas, números y símbolos.
- Restrinja el acceso a la unidad mediante la autenticación de usuarios; por ejemplo, para evitar que la información contenida en la unidad se difunda en la red.
- No instale la unidad en lugares donde se puedan dañar fácilmente los cables u otras partes de la unidad, o donde puedan ser dañados por personas malintencionadas.
- Evite conexiones que utilicen líneas públicas.

[Nota]

Notas sobre la autenticación de usuarios

La autenticación de usuarios en la unidad puede realizarse mediante autenticación implícita o autenticación básica. Si se utiliza la autenticación básica sin utilizar un dispositivo de autenticación específico, podría filtrarse la contraseña.

Recomendamos utilizar la autenticación implícita.

Restricciones de utilización

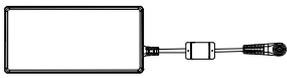
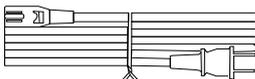
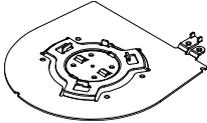
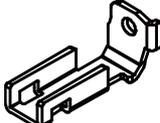
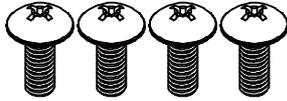
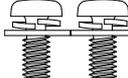
Recomendamos conectar la unidad, el controlador y cualquier ordenador al mismo segmento de red.

Si los dispositivos están conectados a distintos segmentos, se podrían producir problemas relacionados con los ajustes inherentes a los dispositivos de red, por lo que conviene comprobar que esto no suceda.

Accesorios

Compruebe los accesorios antes de empezar a utilizar la unidad.

Después de sacar el producto de su caja, deseche los materiales de embalaje de manera adecuada.

Adaptador de CA	
Cable de alimentación	
Drop-prevention wire	
Ménsula de montaje para la superficie de instalación	
Abrazadera de fijación del cable	
Bridas para cables (x2)	
Tornillos de la ménsula de montaje M4 x 10 mm (4 tornillos)	
Tornillos para montaje de la unidad principal M4 x 6 mm (2 tornillos)	
Tornillo para abrazadera de fijación de cables M2.6 x 5 mm (1 tornillo)	
Tapa del objetivo	

Accesorios opcionales

- Mando a distancia inalámbrico
AW-RM50AG (2 pilas secas "AA", no incluidas)
- Ménsula de montaje directo en el techo WV-Q105A

[Nota]

Para obtener más información sobre los accesorios opcionales, consulte el catálogo o póngase en contacto con su distribuidor local.

Precauciones de funcionamiento

- **Grabe en condiciones de iluminación apropiadas.**
Para obtener imágenes con los colores adecuados, grabe en condiciones de iluminación apropiadas. Las imágenes pueden no aparecer con los colores apropiados cuando se grabe en entornos con luces fluorescentes. Seleccione la iluminación apropiada según sea necesario.
- **Para garantizar un rendimiento estable a largo plazo**
El uso de la unidad durante periodos prolongados en lugares con elevados niveles de temperatura y humedad hará que las piezas se deterioren.
(Temperatura recomendada: máx. 35 °C (95 °F))
Asegúrese de que no haya un aparato de refrigeración o de calefacción que sople aire directamente hacia el lugar de instalación de la cámara.
- **No apunte la cámara a luces intensas.**
Cuando haya partes del sensor MOS expuestas a focos u otras luces intensas, se puede producir el efecto "blooming": un fenómeno que hace que los bordes de las fotos se vean borrosos.
- **Qué ocurre si se graba con mucho brillo**
Si se apunta a la lente con una fuente de luz muy brillante, se puede producir un destello. En tal caso, cambie el ángulo o tome otras medidas correctivas oportunas.
- **Franjas cromáticas**
Las franjas cromáticas permiten ajustar la fase del color. El ancho y la posición de estas barras pueden cambiar según los modelos.
- **Acerca de la fuente de alimentación PoE+**
La unidad cumple con la norma IEEE802.3at. Use un concentrador compatible con Ethernet y un inyector PoE+ para utilizar una fuente de alimentación PoE+.
- **Apague la corriente antes de conectar o desconectar cables.**
Asegúrese siempre de apagar la corriente antes de conectar o desconectar cables.
- **Cuando se utilizan las funciones automáticas**
En [Scene], como en el menú de la cámara, los ajustes iniciales de algunos elementos se han establecido en automático, lo que hace imposible que estos elementos se puedan utilizar manualmente. Para controlar manualmente esos elementos, cámbielos de ajuste automático a ajuste manual según sea necesario.
Cuando se utiliza la función ATW (ajuste del balance del blanco con seguimiento automático) en entornos con luces fluorescentes, el balance del blanco puede cambiar.
- **Intervalo de temperatura de funcionamiento**
Evite usar la unidad en lugares fríos donde la temperatura descienda por debajo de los 0 °C (32 °F) o en lugares calientes donde la temperatura ascienda por encima de los 40 °C (104 °F) ya que estas temperaturas degradan la calidad de la imagen y afectan negativamente las piezas internas.
Además, puede tomar algunos minutos estabilizar la imagen cuando se usa a bajas temperaturas. Recomendamos que encienda la unidad antes de usarla.
- **Acerca del estándar de la interfaz HDMI**
Esta unidad ha sido certificada como compatible con HDMI, pero excepcionalmente, es posible que las imágenes no se visualicen en función del aparato HDMI que se haya conectado a la unidad.
- **Cuando no se utilice la unidad**
Desenchufe la unidad cuando no la utilice. Cuando no vaya a utilizar más la unidad, no la deje en cualquier lugar; asegúrese de desecharla correctamente.
- **No toque el sistema óptico.**
No lo toque bajo ninguna circunstancia. En el caso improbable de que tenga polvo, límpielo con un soplador para cámaras o con un papel de limpieza para lentes.
- **No apunte con la cámara directamente al sol o a un rayo láser, tanto si está apagada como encendida.**
Tomar imágenes del sol, rayos láser u otros objetos brillantes durante un periodo prolongado puede dañar el sensor MOS.

■ **Concesión de licencias de patentes**

mancomunadas H.264/H.265

La licencia de este producto se basa en la Licencia de Cartera de Patentes AVC y no se extiende más allá de los usos por parte los usuarios, que participan en los actos descritos a continuación, para sus propias aplicaciones personales y sin fines de lucro.

(i) Grabar información de imagen de conformidad con el estándar AVC (en adelante, "vídeos AVC")

(ii) Reproducir vídeos AVC grabados por usuarios que participan en actividades personales o vídeos AVC adquiridos de proveedores con licencia

Para obtener más detalles, visite el sitio web de MPEG LA, LLC (<http://www.mpegla.com>).

■ **Maneje la unidad con cuidado.**

No deje caer la unidad ni la someta a golpes o vibraciones fuertes. De lo contrario, se podrían producir fallos en el funcionamiento de la unidad.

■ **Mantenga la unidad alejada del agua**

Evite el contacto directo con agua. De lo contrario, se pueden producir problemas.

■ **Mantenimiento**

Desenchufe la unidad antes de realizar tareas de mantenimiento. De lo contrario, podría sufrir lesiones. Limpie las superficies con un paño suave y seco. No utilice benceno, disolventes de pintura ni otras sustancias volátiles. De lo contrario, se podría alterar el color de la carcasa.

■ **No utilice la unidad en lugares en los que haya polvo, grasa o humo.**

La cámara podría averiarse si se introducen pequeñas partículas u otros objetos extraños en su interior.

Tenga especial cuidado en lugares en los que se utilicen efectos especiales, como humo en espectáculos.

■ **No permita que materias extrañas entren en contacto con las piezas giratorias.**

De lo contrario, el aparato podría averiarse.

■ **Ordenador personal utilizado**

Si la misma imagen se visualiza durante un periodo prolongado en el monitor de un PC, el monitor podría dañarse. Se recomienda utilizar un protector de pantalla.

■ **Acerca del ajuste de dirección IP**

No ejecute el software Easy IP Setup en varios ordenadores personales para una sola cámara ni ponga la dirección IP al mismo tiempo.

De lo contrario, no podrá completar el procedimiento adecuado y poner correctamente la dirección IP.

■ **Desechar la unidad**

Cuando la unidad llegue al final de su vida útil y tenga que desecharse, solicite a un contratista cualificado que deseche la unidad de forma adecuada para proteger el medio ambiente.

■ **Utilice la unidad en un entorno con bajas concentraciones de humedad y polvo.**

No utilice la unidad en un ambiente donde haya concentraciones elevadas de humedad o polvo, ya que estas condiciones pueden dañar las piezas internas de la unidad.

■ **Zoom y enfoque**

Cuando el enfoque se ajusta manualmente, puede producirse un desenfoque al hacer zoom.

Si es necesario, ajuste el enfoque o establezca el enfoque en automático después de hacer zoom.

Cuando utilice el enfoque en el ajuste manual, proceda a hacer zoom después de fijar la posición de enfoque en Tele, donde la precisión del enfoque es mayor. (Sin embargo, si la distancia entre la unidad y el objeto es inferior a 1,5 metros (4,9 pies), el sujeto puede quedar desenfocado en el modo Wide (Panorámica)).

Si el zoom se realiza en el modo Tele después de haber ajustado el enfoque en el modo Wide (Panorámica), puede producirse un desenfoque.

■ Información acerca del software utilizado con este producto

Este producto incluye el software siguiente:

- (1) software desarrollado de forma independiente por o para Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) software propiedad de un tercero, concedido bajo licencia a Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) software con licencia de GNU General Public, versión 2.0 (GPL V2.0),
- (4) software con licencia de GNU LESSER General Public, versión 2.1 (LGPL V2.1), y/o
- (5) software de código abierto con una licencia distinta de GPL v.20 y/o LGPL, v2.1.

El software de las categorías (3) - (5) se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, ni siquiera la garantía implícita de COMERCIALIZABILIDAD o ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO. Consulte los términos y condiciones detallados que se pueden descargar desde la pantalla Web

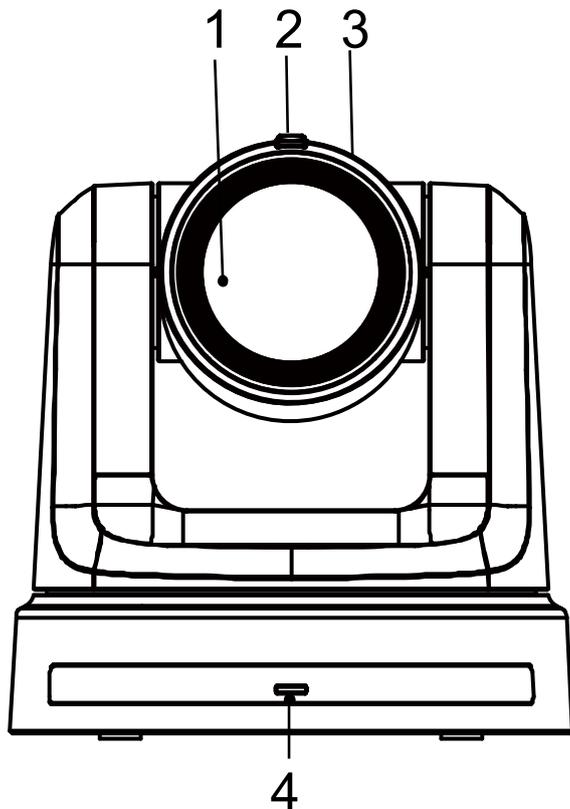
Al menos tres (3) años después de la entrega de este producto, Panasonic proporcionará a cualquier tercero que nos contacte a través de la información de contacto que se proporciona a continuación, por un importe que no supere nuestro coste de distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto por las licencias GPL V2.0, LGPL V2.1 u otras licencias con la obligación de hacerlo, así como el aviso de copyright correspondiente.

<https://pro-av.panasonic.net>

No obstante, no se ponga en contacto con Panasonic si tiene preguntas relacionadas con los códigos fuente obtenidos.

Piezas y funciones

Unidad de la cámara



1. Objetivo

2. Indicador de estado de Tally

- Luz roja: La unidad está recibiendo el comando Tally.
- La luz roja parpadea una vez (1 Hz): se está configurando el movimiento vertical/horizontal de la unidad.
- La luz roja parpadea dos veces (1 Hz): se está cancelando el límite vertical/horizontal de la unidad.
- Luz azul: USB Video Class/Audio Class está en uso.

3. Cabezal de la cámara

4. Power status indicator

- Orange light: Standby mode
- Green light: The unit is turned on
- Flashing green light (1Hz): The unit is receiving a wireless remote control signal with a matching remote control ID
- Flashing(1Hz) orange light: The unit is receiving a wireless remote control signal with a different remote control ID
- Luz verde intermitente (5 Hz): después de la inicialización 1 y la inicialización 2 a través de DipSW
- High speed (5Hz) flashing orange light: When a signal from the wireless remote control is received while the wireless control is set to "Disable" from the web screen menu.
- Flash (1Hz) red light: Firmware updating
- Red light: Firmware update failure or other abnormality.

5. LAN indicator(LINK/ACT)

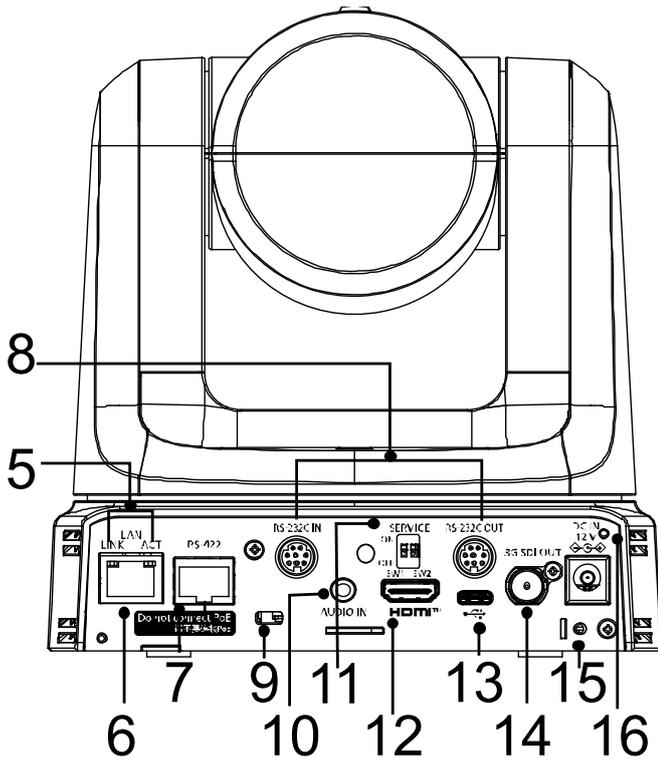
Lights up when data is transmitted/received via LAN.

6. LAN connector

Use a category 5e or above LAN cable with a maximum length of 100 m (328 ft.)

[Nota]:

Se recomienda el uso de un cable de par trenzado apantallado (STP).



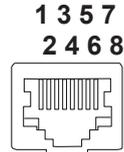
7. Conector RS-422 [RS-422]

Este conector RS-422 (RJ-45) permite ejercer un control en serie sobre la unidad desde un dispositivo externo.

Utilice un cable con las siguientes especificaciones para la conexión a este conector.

[Nota]:

- Cable LAN* (categoría 5 o superior, cable recto), máx. 1000 metros [3280 pies]
- Se recomienda el uso de un cable de par trenzado apantallado (STP).

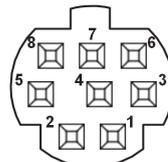


N.º de pin	Señal	N.º de pin	Señal
1	GND	5	TXD +
2	—	6	RXD +
3	RXD -	7	—
4	TXD -	8	—

8. Conectores RS-232C [RS-232C IN/OUT]

Conectar a cables RS-232C.

**Conector RS-232C
IN/OUT**



Mini DIN 8-pin (JST)

RS-232C IN		RS-232C-OUT	
N.º de pin	Señal	N.º de pin	Señal
1	DTR_IN	1	DTR_OUT
2	DSR_IN	2	DSR_OUT
3	TXD_IN	3	TXD_OUT
4	GND	4	GND
5	RXD_IN	5	RXD_OUT
6	GND	6	GND
7	IR OUT R	7	NC
8	IR OUT L	8	NC

[Nota]:

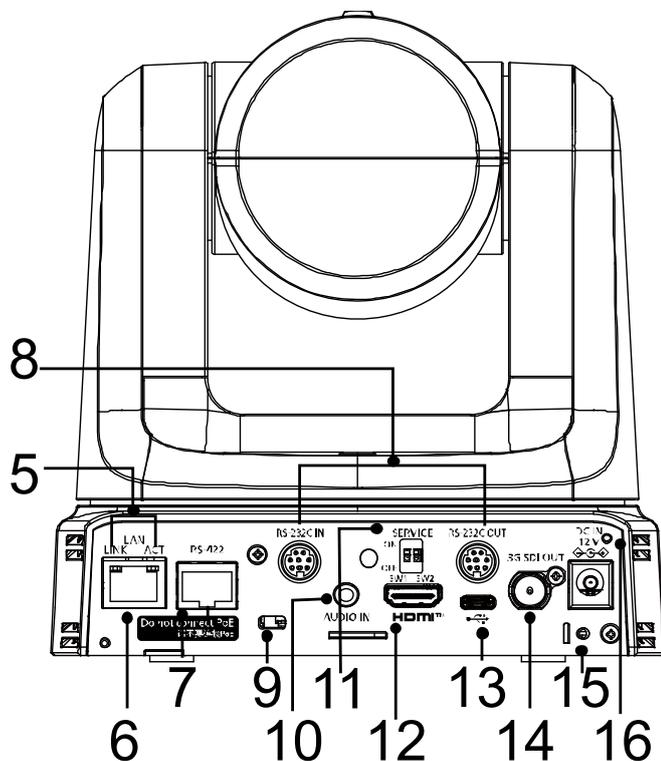
Tenga en cuenta que las polaridades (+/-) de los datos en serie pueden ser diferentes en función de las especificaciones del dispositivo que se vaya a conectar.

9. Orificio de montaje del cable antirrobo

Utilice este orificio para fijar el soporte para cable (disponible en el mercado).

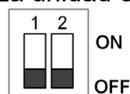
10. Conector de entrada de audio [AUDIO IN]

Permite la entrada de audio externo (micrófono, línea).



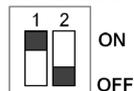
11. Interruptor Service

- **Por defecto:** un reinicio completo
La unidad está en su modo por defecto.



- **Inicialización 1:**

Restablezca los ajustes de autenticación de usuario para la conexión de red. Esto eliminará toda la información de usuario registrada (identificaciones de usuarios/contraseñas). Después de establecer el interruptor SERVICE en la posición indicada en la imagen a continuación, encienda la unidad.

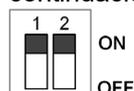


[Nota]:

1. Una vez se haya configurado la inicialización 1 correctamente, el LED de estado de la unidad parpadeará en verde.
2. Vuelva a colocar el interruptor SERVICE en su posición original. (Tanto SW1 como SW2 están en la posición OFF)
3. Reinicie la unidad para completar la configuración de la inicialización 1.

- **Inicialización 2**

La inicialización 2 restablece los ajustes de fábrica de la unidad, incluida la configuración del menú y la configuración de red. Después de establecer el interruptor SERVICE en la posición indicada en la imagen a continuación, encienda la unidad.

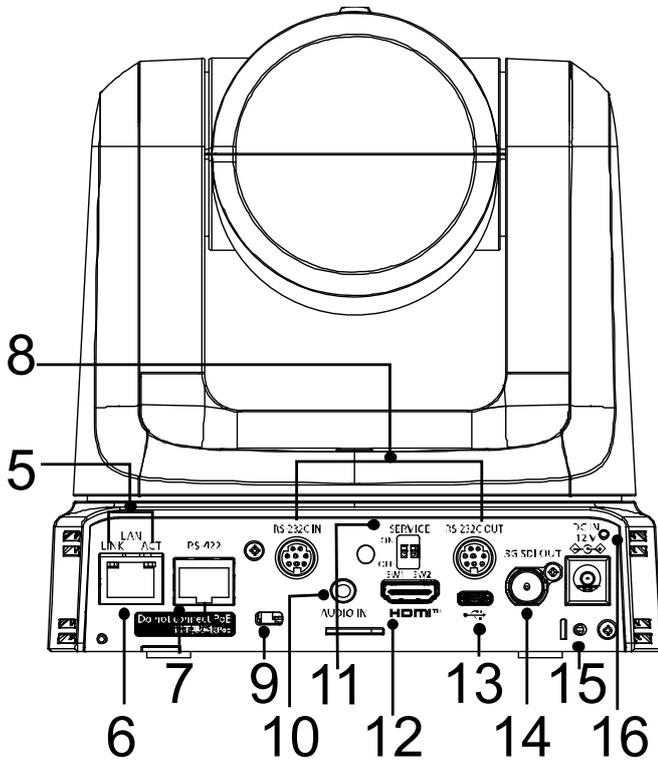


[Nota]:

1. Una vez se haya configurado la inicialización 2 correctamente, el LED de estado de la unidad situado en la parte frontal del dispositivo parpadeará en verde.
2. Vuelva a colocar el interruptor SERVICE en su posición original. (Tanto SW1 como SW2 están en la posición OFF)
3. Reinicie la unidad para completar la configuración de la inicialización 2.

12. Conector HDMI

Este es el conector de salida de la señal de vídeo HDMI. Para conocer las limitaciones que existen cuando se emiten simultáneamente señales HDMI y SDI, consulte la sección sobre el Modo de Prioridad en <Operaciones y Ajustes>.



13. Terminal USB tipo C [🔌📡]

Puede utilizar la unidad como una cámara web conectando la unidad a un ordenador personal con USB Video Class.

14. Conector SDI OUT [3G-SDI OUT]

Este es el conector de salida de la señal de vídeo SDI.

Para conocer las limitaciones que existen cuando se emiten simultáneamente señales HDMI y SDI, consulte la sección sobre el Modo de Prioridad en <Operaciones y Ajustes>.

15. Agujero para la abrazadera de fijación del cable

16. Conector de entrada de CC [12V IN

Conecte el adaptador de CA incluido con la unidad a este conector para suministrar una corriente continua de 12 V a la unidad.

[Nota]

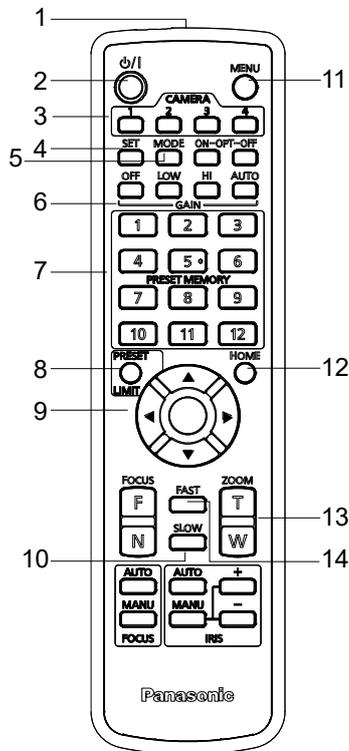
El sistema se reiniciará al enchufar/desenchufar el adaptador de CA aunque se esté suministrando corriente con un conmutador PoE+.

Mando a distancia inalámbrico (Accesorio opcional)

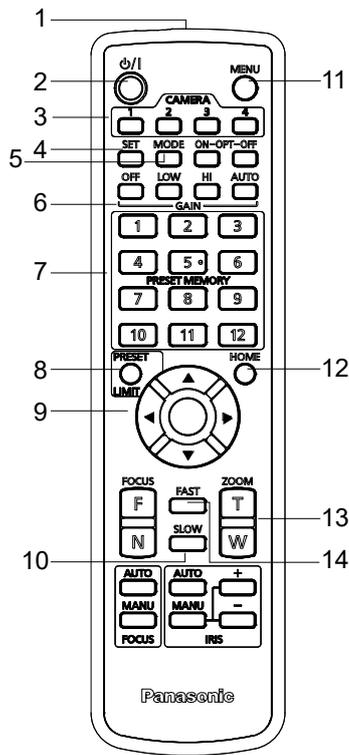
Puede utilizar la unidad con el mando a distancia inalámbrico opcional (AW-RM50AG).

Consulte con su distribuidor si desea adquirir un mando a distancia inalámbrico.

A continuación, se describen los botones para utilizar esta unidad.



1	Ventanilla de transmisión de las señales
2	Botón ON/STANDBY Cada vez que se pulsa el botón durante dos segundos, se conecta la alimentación o se pone en modo de espera.
3	Botones CAMERA 1 a 4 Selecciona la cámara que va a ser utilizada. Una vez seleccionado un botón, se puede utilizar la unidad correspondiente al botón seleccionado.
4	Botón SET Si este botón se mantiene pulsado cuando se ha seleccionado la memoria [AWB A] o [AWB B] para el ajuste del balance del blanco, el balance del blanco se ajusta automáticamente y se registra en la memoria seleccionada.
5	Botón MODE Cada vez que se pulsa este botón, la señal cambia entre la señal de franja cromática y la señal de imagen de cámara.
6	Botones de Gain [OFF] [LOW] [HI] [AUTO] Se utilizan para ajustar la ganancia. El aumento de la ganancia puede ajustarse en tres pasos utilizando los botones [OFF], [LOW] y [HI]. El botón [OFF] se ajusta a 0 dB, el botón [LOW] se ajusta a 9 dB y el botón [HI] se ajusta a 18 dB. Cuando se pulsa el botón [AUTO], se activa la función AGC, y la ganancia se ajusta automáticamente en función de la cantidad de luz. La ganancia máxima de la función AGC puede ajustarse mediante el menú de la cámara.
7	Botones 1 a 12 Estos botones se utilizan para recuperar la información de dirección y otros ajustes de la unidad, que se han registrado en las memorias de preajustes número 1 a número 12 de la unidad y, reproducir esos ajustes. Los ajustes de las memorias de preajustes número 13 y posteriores no se pueden recuperar con el mando a distancia inalámbrico.
8	Botón PRESET Pulse este botón o cualquiera de los botones 1 a 12 simultáneamente para registrar una memoria de preajustes.
9	Botones de panorámica-inclinación y botones de utilización de menús (1) Estos botones se utilizan para cambiar la dirección de la unidad. La unidad se inclina hacia arriba/abajo usando los botones [▲] y [▼], y se desplaza hacia la izquierda/derecha con los botones [◀] y [▶]. El botón [○] no funciona durante la inclinación y la panorámica. Cuando se pulsan los botones [▲] o [▼] y [◀] o [▶] a la vez, la unidad se mueve en diagonal. (2) Los botones se utilizan con los menús cuando la unidad muestra los menús. Utilice los botones [▲] y [▼] para seleccionar los elementos de menús. Cuando un elemento seleccionado tenga un menú secundario, el menú secundario se visualizará pulsando el botón [○] o [▶]. Cuando se pulse el botón [○] o [▶] en el menú de ajuste del nivel jerárquico inferior, se establecerá el nuevo ajuste.



10	Botón SLOW Esto se utiliza para cambiar la velocidad de movimiento a la que se realizan las operaciones de paneo, inclinación, zoom y enfoque a la velocidad baja.
11	Botón MENU Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para visualizar el menú de la cámara de la unidad.
12	Botón HOME Cuando se pulsa durante 2 segundos, la unidad vuelve a la parte delantera desde la posición en la que se encuentra y el nivel de zoom de la unidad vuelve a cambiar a x1.
13	Botón ZOOM Estos botones se utilizan para ajustar el zoom digital. El zoom se ajusta en gran angular utilizando el botón [W] y en el telefoto utilizando el botón [T].
14	Botón FAST Esto se utiliza para cambiar la velocidad de movimiento a la que se realizan las operaciones de paneo, inclinación, zoom y enfoque a la velocidad alta.

Esta unidad se puede controlar mediante un mando a distancia inalámbrico (número de modelo: AW-RM50AG) que se puede adquirir por separado. Compruebe los siguientes puntos antes de utilizar el mando a distancia inalámbrico.

- **Apunte el mando a distancia inalámbrico al área de detección de luz de la señal del mando a distancia inalámbrico de la unidad (parte frontal y posterior), y utilícelo dentro de un rango de 10 metros (32,8 pies) del área.**
- **Consulte <Disposición de las áreas sensoras de señales del mando a distancia inalámbrico> a la derecha.**
- **La distancia de detección de las señales se reduce si aumenta el ángulo con el que se detectan las señales del mando a distancia inalámbrico.**

La sensibilidad para detectar las señales se reduce a la mitad aproximadamente cuando el mando a distancia inalámbrico se apunta con un ángulo de 40 grados desde cualquier posición en frente de un área sensora de señales del mando a distancia inalámbrico (panel delantero o panel trasero).

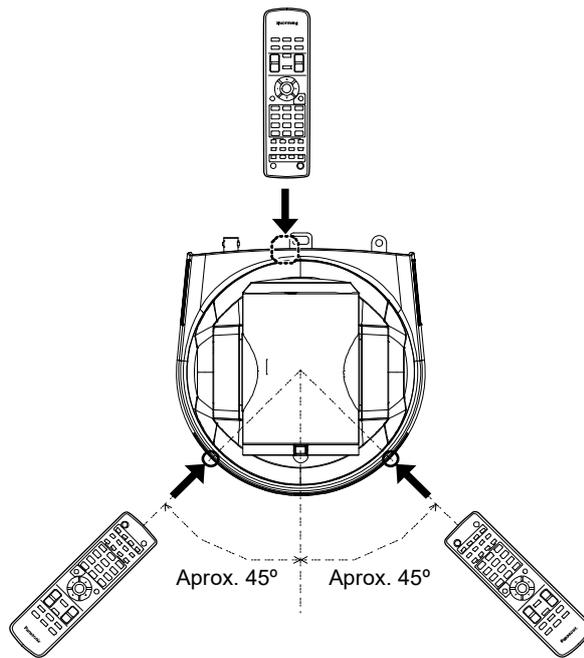
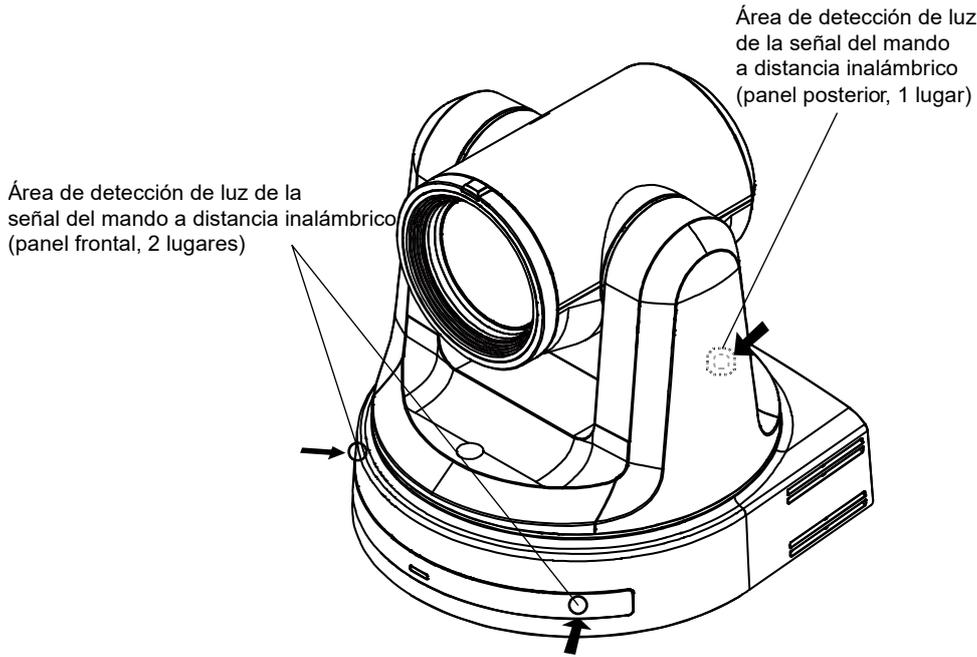
- **Si la unidad está instalada cerca de luces fluorescentes, monitores con pantalla de plasma u otros aparatos similares, o si la unidad está expuesta a la luz solar, los efectos de la luz podrán ser la causa de que resulte imposible que la unidad funcione utilizando el mando a distancia inalámbrico.**

Asegúrese de seguir los pasos de abajo para la instalación y la utilización.

- ✓ Tome los pasos necesarios para asegurar que el área sensora de señales del mando a distancia inalámbrico no esté expuesta a la luz de luces fluorescentes, monitores con pantalla de plasma u otros aparatos similares o a la luz del sol.
- ✓ Instale la unidad lejos de luces fluorescentes, monitores con pantalla de plasma u otros aparatos similares.
- **La selección de la operación que va a ser realizada (el botón CAMERA <1>, <2>, <3> o <4> que fue pulsado por última vez) permanecerá guardada en la memoria durante unos diez 10 minutos, aunque se extraigan las pilas del mando a distancia inalámbrico.**
Cuando pase un periodo de tiempo superior, la selección cambiará al estado establecido cuando se pulsó el botón CAMERA <1>.
- **La luz indicadora de estado de la unidad parpadea en color verde cuando se recibe una señal que concuerda con la identificación del mando a distancia inalámbrico, y parpadea en color anaranjado cuando se recibe una señal que no concuerda con la identificación del mando a distancia inalámbrico.**
- **Cuando el control inalámbrico en el menú de la pantalla web está establecido en “Off”, no se puede controlar la unidad con el mando a distancia inalámbrico. El indicador de estado de energía parpadea rápido en color anaranjado (5Hz). Para utilizar el mando a distancia inalámbrico, establezca el control inalámbrico en el menú de la pantalla web en “On”.**

<Disposición de las áreas de detección de luz de la señal del mando a distancia inalámbrico>

[Nota] Las flechas de la figura siguiente muestran las direcciones de detección de luz en las que viajan las señales de mando a distancia inalámbrico.



Ajustes de red

Utilización del software Easy IP Setup para establecer los ajustes de la unidad

Los ajustes relacionados con la red de la unidad se pueden establecer utilizando el software Easy IP Setup suministrado. Puede descargar el software Easy IP Setup (EasyIPSetup.exe) en el siguiente sitio web:

<https://pro-av.panasonic.net/>

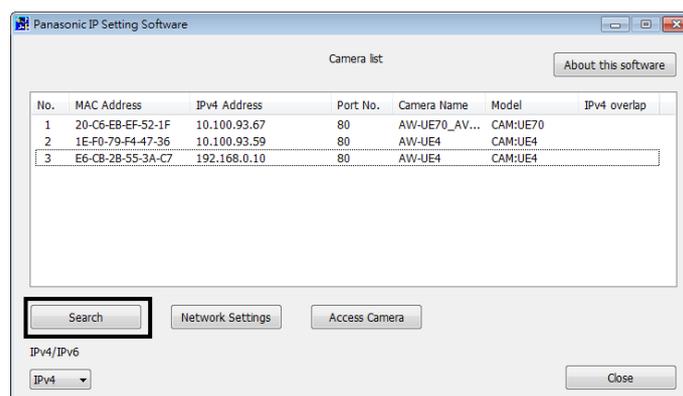
- Para establecer los ajustes para múltiples unidades, deberán seleccionarse los ajustes para cada una de las cámaras utilizadas.
- Si los ajustes no pueden establecerse mediante el software Easy IP Setup, seleccione los ajustes por separado para la unidad y el PC en la página de red del menú de configuración. Para más detalles, consulte el "Manual de Instrucciones - <Operaciones y ajustes>" (archivo PDF).

[Nota]

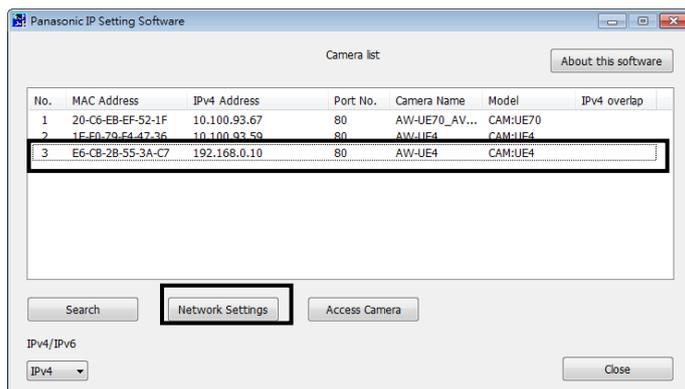
- Si, después de haber establecido los ajustes de red, hay otro aparato en la misma red que tiene la misma dirección IP, las operaciones de la red no se realizarán normalmente.
- Ajuste la dirección IP de forma que no sea la misma que la dirección IP existente.
- No establezca ajustes de red desde un número múltiple de programas de software de ajuste simplificado IP, como el software Easy IP Setup, al mismo tiempo para una sola cámara. Asimismo, no realice la operación de "Auto IP setting" del controlador remoto de cámara AW-RP150/AW-RP60 al mismo tiempo. Puede que como resultado no se reconozcan los ajustes de la dirección IP.
- Para mejorar la seguridad del software Easy IP Setup, no será posible realizar ajustes de red para la cámara de destino una vez que hayan transcurrido más de 20 minutos después de encender la cámara. (Cuando el ajuste [Easy IP Setup accommodate period] es [20min].
- El software Easy IP Setup no se puede utilizar desde una red secundaria diferente a través de un enrutador.

1 Haga doble clic en EasyIPSetup.exe para iniciar el software Easy IP Setup.

2 Haga clic en el botón [Search].

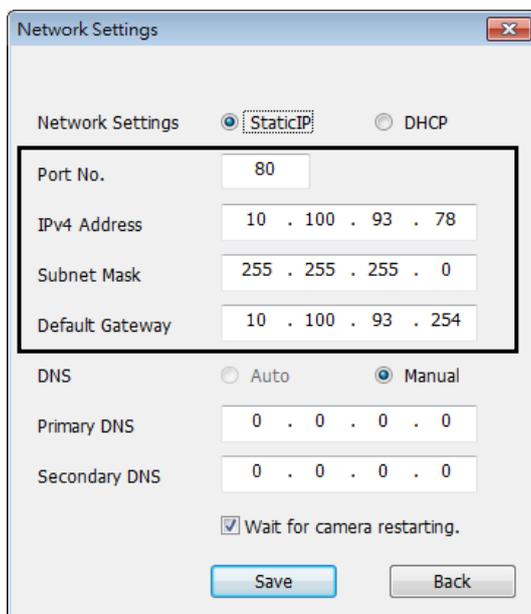


3 Haga clic en la dirección MAC/dirección IPv4 de la cámara que va a ajustar, y luego haga clic en el botón [Network Settings].



- Cuando está siendo utilizado el servidor DHCP, la dirección IP asignada a la unidad se puede comprobar haciendo clic en el botón [Search] del software Easy IP Setup.
- Si se utiliza la misma dirección IP para cualquier cámara adicional, los números de las cámaras adicionales se mostrarán en la columna «IPv4 overlap» (Superposición de IPv4) de las cámaras en cuestión.
- Cuando se hace clic en el botón [Access Camera] (Acceder a la cámara), se muestra la pantalla en vivo de la cámara seleccionada.

4 Introduzca los elementos de red y haga clic en el botón [Save].



- Cuando está siendo utilizado un servidor DHCP, [DNS] del software Easy IP Setup se puede poner en [Auto].
- Después de hacer clic en el botón [Save], se tarda aproximadamente 1 minuto en completar los ajustes de la unidad.
- Si el adaptador de CA o el cable LAN se desconectan antes de completar la configuración, se perderán los ajustes. En ese caso, repita los pasos para establecer la configuración de nuevo.
- Cuando se ha introducido un cortafuegos (incluyendo software), active el acceso a todos los puertos UDP.

Utilice el software EasyIP Setup Tool Plus para establecer la configuración de la unidad

Los ajustes relacionados con la red de la unidad se pueden establecer utilizando el software EasyIP Setup Tool Plus suministrado. Puede descargar el software Easy IP Setup (EasyIPSetupToolPlus.exe) en el siguiente sitio web: <https://pro-av.panasonic.net/>

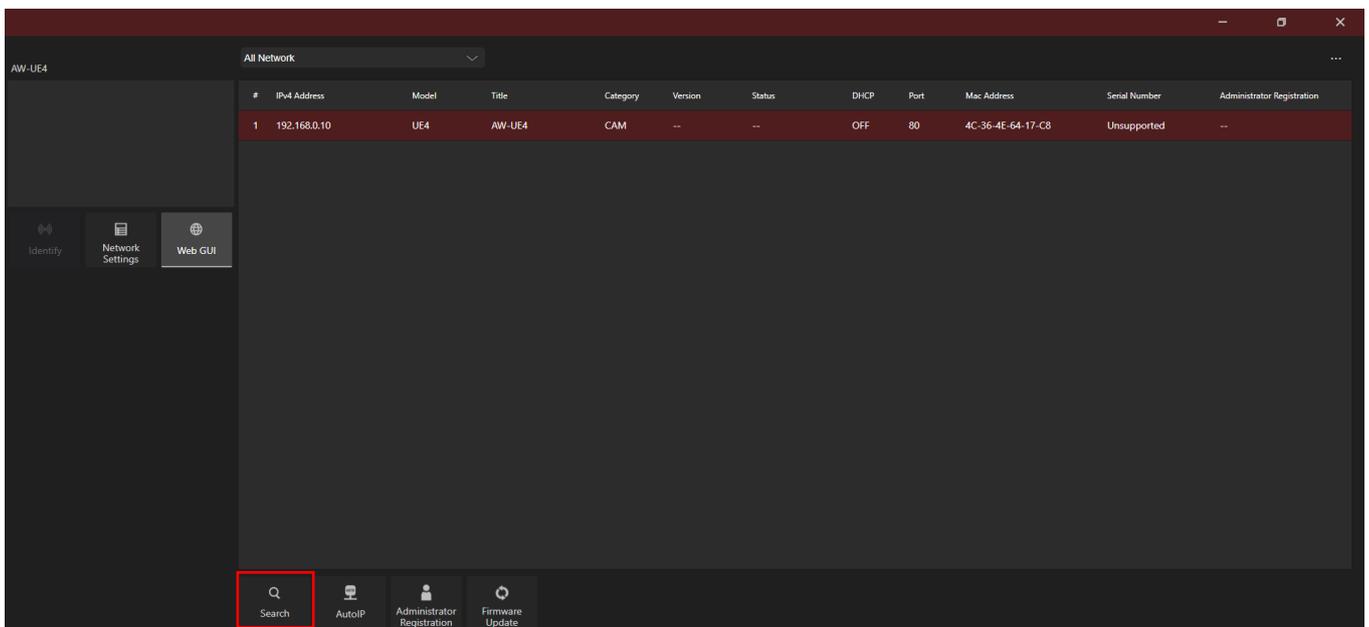
- Para establecer los ajustes para múltiples unidades, deberán seleccionarse los ajustes para cada una de las cámaras utilizadas.
- Si los ajustes no pueden establecerse mediante el software EasyIP Setup Tool Plus, seleccione los ajustes por separado para la unidad y el PC en la página de red del menú de configuración. Para más detalles, consulte el "Manual de Instrucciones - <Operaciones y ajustes>" (archivo PDF).

[Nota]

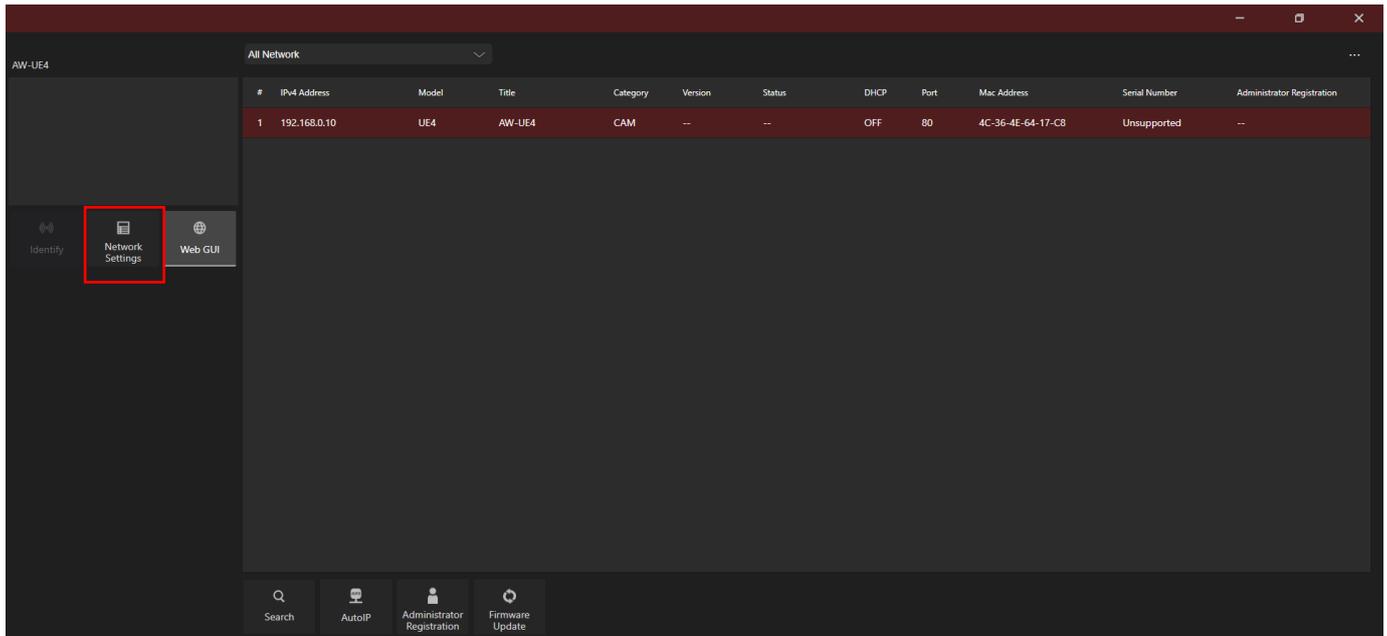
- Si, después de haber establecido los ajustes de red, hay otro aparato en la misma red que tiene la misma dirección IP, las operaciones de la red no se realizarán normalmente.
- Ajuste la dirección IP de forma que no sea la misma que la dirección IP existente.
- No establezca ajustes de red desde un número múltiple de programas de software de ajuste simplificado IP, como el software EasyIP Setup Tool Plus, al mismo tiempo para una sola cámara. Asimismo, no realice la operación de "Auto IP setting" del controlador remoto de cámara AW-RP150/AW-RP60 al mismo tiempo. Puede que como resultado no se reconozcan los ajustes de la dirección IP.
- Para mejorar la seguridad del software EasyIP Setup Tool Plus, no será posible realizar ajustes de red para la cámara de destino una vez que hayan transcurrido más de 20 minutos después de encender la cámara. (Cuando el ajuste [Easy IP Setup accommodate period] es [20min].)
- El software EasyIP Setup Tool Plus no se puede utilizar desde una red secundaria diferente a través de un enrutador.

1 Haga doble clic en EasyIPSetup.exe para iniciar el software EasyIP Setup Tool Plus .

2 Haga clic en el botón [Search].

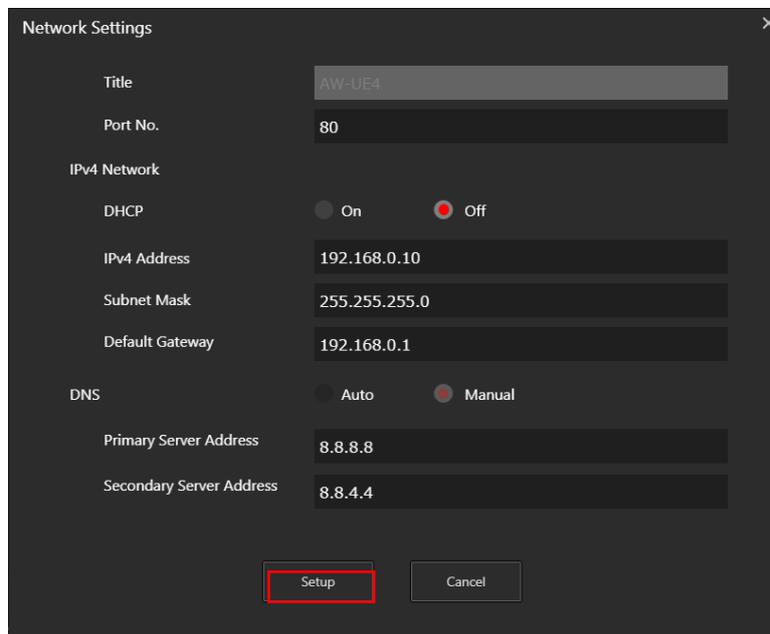


3 Haga clic en la dirección MAC/dirección IPv4 de la cámara que va a ajustar, y luego haga clic en el botón [Network Settings].



- Cuando está siendo utilizado el servidor DHCP, la dirección IP asignada a la unidad se puede comprobar haciendo clic en el botón [Search] del software EasyIP Setup Tool Plus .
- Si se utiliza la misma dirección IP para cualquier cámara adicional, los números de las cámaras adicionales se mostrarán en la columna «Ipv4 overlap» (Superposición de IPv4) de las cámaras en cuestión.
- Cuando se hace clic en el botón [Web GUI], se muestra la pantalla en vivo de la cámara seleccionada.
- La pantalla de EasyIP Setup Tool Plus puede variar según la versión.

4 Introduzca los elementos de red y haga clic en el botón [Setup].



- Cuando está siendo utilizado un servidor DHCP, [DNS] del software Easy IP Setup se puede poner en [Auto].
- Después de hacer clic en el botón [Setup], se tarda aproximadamente 1 minuto en completar los ajustes de la unidad.
- Si el adaptador de CA o el cable LAN se desconectan antes de completar la configuración, se perderán los ajustes. En ese caso, repita los pasos para establecer la configuración de nuevo.
- Cuando se ha introducido un cortafuegos (incluyendo software), active el acceso a todos los puertos UDP.

Configuración de la cuenta inicial

1 Establezca la cuenta inicial.

En el estado inicial, la pantalla de configuración de la cuenta inicial se muestra cuando se muestra la pantalla Web. Establezca un nombre de usuario y contraseña.

Administrator registration

Add user

User name

Password

Retype password

Set

Note

- User name can be set from 1 to 32 characters.
- Password can be set from 4 to 32 characters (8 or more characters recommended)
- Distinguish between upper and lower cases.
- For the password, it is recommend to use three or more types of characters from the following.
 - upper case alphabetic
 - lower case alphabetic
 - numbers
 - symbols(#%+ = , - _ ^ / @ . ~)
- Set the password which does not include the user name.
- It is recommended to change the password periodically.

[Nota]

- Para el nombre de usuario, se pueden utilizar los símbolos siguientes (# % + = , - _ ^ / @ . ~)
- No establezca cadenas de caracteres que puedan ser adivinadas fácilmente por terceros.
- Cambie la contraseña a intervalos regulares.
- La contraseña debe utilizar al menos 3 de los siguientes 4 tipos de caracteres y debe tener 8 caracteres o más.
 - Letras en mayúscula
 - Letras en minúscula
 - Números
 - Símbolos (# % + = , - _ ^ / @ . ~)
- Cuando se establezca una contraseña que no cumpla con la política anterior, asuma la responsabilidad del uso del dispositivo teniendo en cuenta los riesgos de seguridad en el entorno de instalación, etc.
- Si la contraseña establecida va en contra de la política de configuración recomendada, se muestra una advertencia. Cuando cambie la contraseña, haga clic en el botón [Back] y vuelva a establecer la contraseña.
- Cuando continúe con la configuración con pleno conocimiento de los riesgos de seguridad, haga clic en [Continue] para completar la configuración.
- Si no recuerda la información de la cuenta, utilice los interruptores de inicialización Service para restablecer la información de usuario utilizada para conectarse a la red. (→ página 38)

Warning!

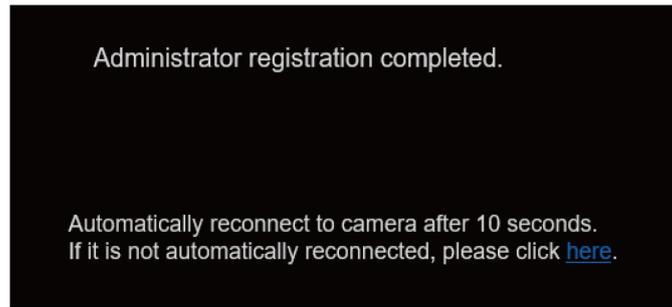
< Recommended password >

- 8 or more characters.
- Three or more types of characters from the following.
 - upper case alphabetic
 - lower case alphabetic
 - numbers
 - symbols(#%+ = , - _ ^ / @ . ~)

Continue Back

2 Completar el registro de la cuenta inicial

Después de completar el registro de la cuenta inicial, se muestra la siguiente pantalla de registro completado.



La pantalla en vivo [Live] se muestra automáticamente después de que transcurran unos 10 segundos tras la visualización de registro completado. Si la pantalla en vivo [Live] no se muestra después de 10 segundos, cambie manualmente a la pantalla en vivo [Live] haciendo clic en el enlace «please, click here» (Haga clic aquí).

Se ha completado el proceso de registro de la cuenta inicial.

Visualización de la pantalla de ajuste Web

Si conecta la unidad a un PC, puede utilizar la unidad y configurar sus ajustes desde la pantalla de ajuste Web. Para conocer detalles del entorno del ordenador personal requerido, consulta la → página 29.

Visualización de la pantalla de ajuste Web (pantalla Live/pantalla Setup)

Conecte la unidad a un PC.

Realice los ajustes para el PC:

- Seleccione una dirección IP para el ordenador personal dentro del margen de direcciones privadas mientras se asegura de que esta sea diferente de la dirección de la unidad.
- Ponga la máscara de subred en la misma dirección que la unidad.

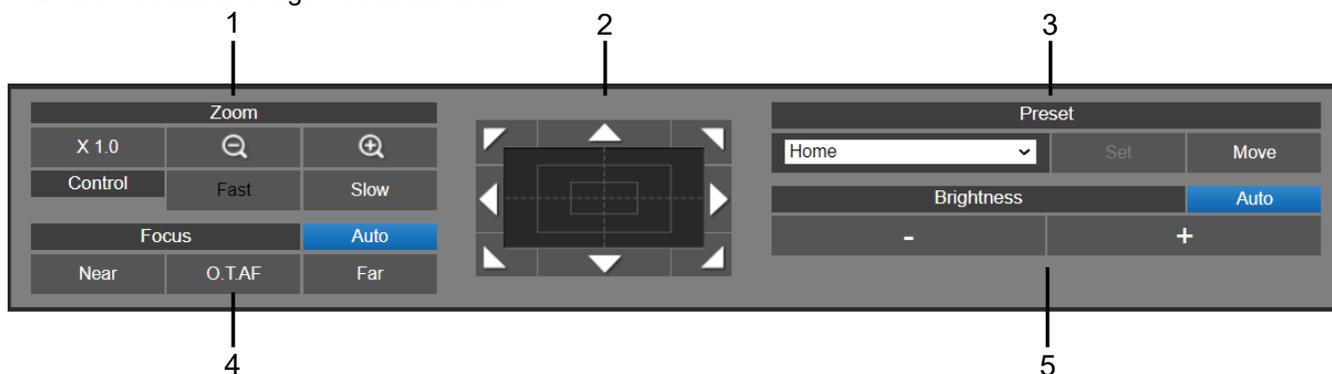
- Si necesita cambiar la dirección IP y la máscara de subred, asegúrese de que su concesionario haga estos cambios por usted.
- Dirección IP de la unidad y máscara de subred (ajustes de fábrica)*
 - Dirección IP: 192.168.0.10
 - Máscara de subred: 255.255.255.0

El valor predeterminado de fábrica para el intervalo de direcciones privadas se encuentra entre 192.168.0.1 y 192.168.0.255.

- 1 Inicie el navegador Web e introduzca [http://la dirección IP para la unidad/] en la barra de direcciones.
 - Si la dirección IP ha cambiado y ya no es [192.168.0.10], introduzca la nueva dirección IP.
 - Si el número de puerto HTTP ha cambiado y ya no es [80] introduzca t[http://la dirección IP de la unidad: El número de puerto/].
 - Se muestra la pantalla de ajuste Web (pantalla Live).



- A. Cambie entre la pantalla Live y la pantalla Setup.
- B. Cambie la unidad del modo Standby al modo On o vice versa.
- C. Controle la cámara.
- D. Se muestra la imagen de la cámara.



- 1 Operaciones de zoom
- 2 Operación de panorámica/inclinación
- 3 Registro/Recuperación de memorias de preajustes/Brillo
- 4 Operación de enfoque
- 5 Brillo

Para obtener más información acerca de las operaciones de la cámara, consulte “Instrucciones de funcionamiento <Control de la unidad de la cámara>”.

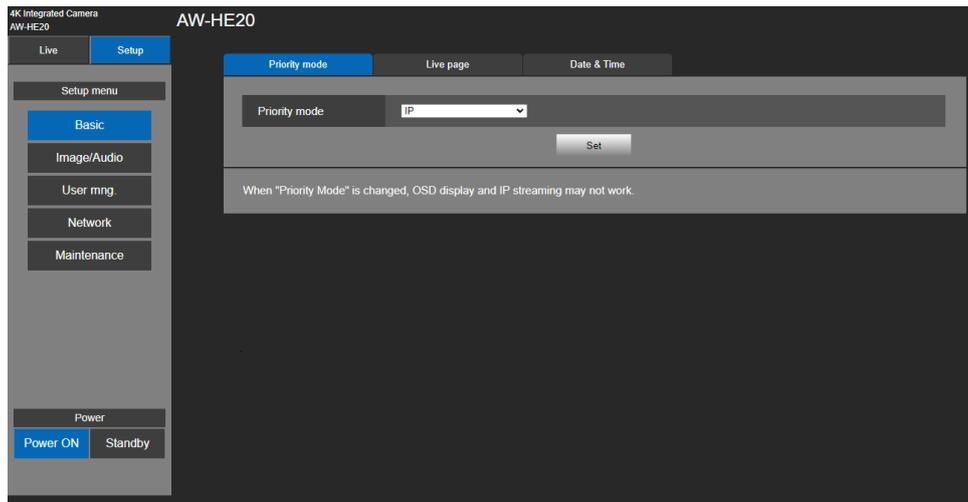
2 Haga clic en [Setup] en la pantalla Live.

Se muestra la pantalla de identificación del usuario.



3 Introduzca correctamente el nombre de usuario y la contraseña que ya han sido registrados, y haga clic en [OK].

Se muestra la pantalla Setup.



Para obtener más información acerca de las operaciones de la cámara, consulte “Instrucciones de funcionamiento <Control de la unidad de la cámara>”.

- La cámara no puede controlarse en el modo Standby.
- Si se utilizan el mando a distancia inalámbrico y el navegador Web al mismo tiempo, el contenido seleccionado mediante el mando a distancia inalámbrico puede no reflejarse en la pantalla de ajuste Web.
- Cuando se utilicen tanto el mando a distancia inalámbrico como el navegador Web, asegúrese de comprobar la configuración con el mando a distancia inalámbrico o el menú de la cámara.

Conexión y desconexión de la alimentación

Conexión de la alimentación

Cuando se realice la operación utilizando el mando a distancia inalámbrico.

1. **Ponga todos los interruptores de alimentación de las unidades y dispositivos conectados al sistema en la posición ON.**

Cuando se conecta la alimentación, la luz de la pantalla de estado se ilumina de color naranja. Tras completarse la operación de ajuste inicial, cambia a verde y se enciende.

[Nota]

- Durante la operación de configuración inicial, la unidad no puede ser operada.
- La unidad almacena su estado del modo STANDBY / POWER ON en la memoria.
- Si se corta la alimentación mientras la unidad está en el modo POWER ON, la unidad estará en el modo POWER ON cuando se restablezca la alimentación.
- Cuando se transfiere la operación al modo STANDBY
 - Luz indicadora de estado: naranja
 - Cuando la operación se transfiere al modo de espera: La posición de panorámica-inclinación actual se guarda en la memoria (como un preajuste de POWER ON), y la panorámica-inclinación se mueve para que la cámara apunte hacia atrás.
- Cuando se transfiere la operación al modo POWER ON
 - Luz indicadora de estado: verde (tras completarse la operación de ajuste inicial)
 - La panorámica-inclinación se mueve a la posición que fue guardada en la memoria cuando la operación se transfirió al modo de espera.
- Preajuste POWER ON
 - La unidad de panorámica/inclinación se ajusta en la posición establecida justo antes de que la operación se transfiriera al modo STANDBY, cuando se ha conectado la alimentación.
- Si se desconecta la alimentación sin que se transfiera la operación al modo STANDBY, la posición de panorámica/inclinación no se guardará en la memoria ni se reflejará en el preajuste POWER ON. Se aplicará el preajuste POWER ON anterior.

Cuando se realice la operación utilizando el controlador (AW-RP60/ AW-RP150)..

Para más información, consulte las instrucciones de uso del controlador.

Desconexión de la alimentación

Cuando se realice la operación utilizando el mando a distancia inalámbrico

1. **Pulse uno de los botones CAMERA [1] a [4] en el mando a distancia inalámbrico para seleccionar la unidad.**
2. **Pulse el botón [ON/STANDBY] en el mando a distancia inalámbrico durante 2 segundos.**
La unidad entra en modo STANDBY.
3. **La luz indicadora de estado de la unidad se enciende ahora en naranja.**
4. **Si van a utilizarse múltiples unidades, repita los pasos 1 y 2 según sea necesario.**
5. **Ponga todos los interruptores de alimentación de las unidades y dispositivos conectados al sistema en la posición OFF.**

Cuando se realice la operación utilizando el controlador (AW-RP60/ AW-RP150).

Para más información, consulte las instrucciones de uso del controlador.

Solución de problemas

Síntoma	Causa y solución
No se suministra alimentación	¿Está el adaptador de CA firmemente conectado a la toma de CA?
	¿Está el enchufe del adaptador de CA conectado correctamente?
	¿Está el cable de red de la fuente de alimentación PoE+ (802.3at) y la unidad conectados correctamente?
	Puede que no se suministre alimentación si se supera el límite de alimentación total en los dispositivos de sistema de alimentación que permiten conexiones con varios terminales PoE+.
	Si la unidad está conectada al controlador, ¿se ha conectado correctamente? → Para más información, consulte las instrucciones de uso del controlador.
No se puede controlar la unidad (común al controlador, mando a distancia inalámbrico)	¿Está conectada la alimentación? → Si la luz indicadora de estado de la unidad está apagada o se enciende en color anaranjado, esto significa que la alimentación de la unidad no está conectada.
	¿Ha seleccionado correctamente la unidad que desea utilizar?
No se puede controlar la unidad utilizando el mando a distancia inalámbrico	¿Se han agotado las pilas del mando a distancia? ¿Se han instalado las pilas con su polaridad invertida? → Si la luz indicadora de estado no parpadea a pesar de emplear el mando a distancia inalámbrico cerca del área sensora de señales del mando a distancia esto significa que las pilas están agotadas. Sustituya las pilas.
	¿Se ha seleccionado la identificación del mando a distancia correcto en los ajustes del menú?
	¿Hay una lámpara fluorescente o un monitor de plasma cerca de la unidad? Si es así, ¿está el área sensora de señales del mando a distancia expuesta a esas luces?
	¿El control inalámbrico en el menú de la pantalla web no está establecido en "Off"? → Si el indicador de estado de energía parpadea rápido en color anaranjado (5 Hz) cuando se utiliza el mando a distancia inalámbrico, el control inalámbrico en el menú de la pantalla web está establecido en "Off".
No se puede controlar la unidad con el controlador	¿Se ha conectado correctamente la unidad al controlador? → Para más información, consulte las instrucciones de uso del controlador.
	Puede ser necesario actualizar la versión del controlador para que sea compatible con la unidad. → Para obtener más información acerca de las actualizaciones, visite la página de asistencia en el siguiente sitio web: https://pro-av.panasonic.net/
	Si no se ha establecido una cuenta inicial para el AW-HE20, no es posible controlar la unidad desde el AW-RP60/AW-RP150. Acceda a este equipo desde un navegador web y configure una cuenta.
	Si la función de autenticación de usuarios del AW-HE20 está habilitada, asegúrese de que se hayan establecido el nombre de usuario y la contraseña correctos en el controlador.
La unidad gira en sentido opuesto al utilizado	¿Se ha seleccionado correctamente el ajuste de la posición de instalación?
	Es posible que se haya establecido el ajuste de inversión en el controlador si la unidad está conectada a él. → Para más información, consulte las instrucciones de uso del controlador.

Síntoma	Causa y solución
No se puede acceder desde un navegador Web	¿Se ha conectado un cable LAN de categoría 5e o superior al conector LAN para control IP <LAN LINK/ACT>?
	¿Está encendido el LED [LINK] del conector LAN para control IPI? → Si no está encendido, esto significa que algo está mal en la conexión a la LAN o que la red en el destino de conexión no está funcionando correctamente. Compruebe el cable LAN por si tiene contactos defectuosos, y compruebe también el cableado.
	¿Está conectada la alimentación? → Si la luz indicadora de estado de la unidad está apagada o se enciende en color anaranjado, esto significa que la alimentación de la unidad no está conectada.
	¿Se ha establecido una dirección IP válida en la unidad?
	¿Se ha accedido a una dirección IP errónea? → Compruebe las conexiones siguiendo los pasos que se describen a continuación. Windows: Utilizando el símbolo del sistema de Windows, ejecute > ping [dirección IP que se ha configurado en la cámara] Una respuesta devuelta desde la unidad significa que no hay ningún problema de funcionamiento. Si no se recibe contestación, pruebe con la operación siguiente: • Reinicie la unidad y, antes de que pasen 20 minutos, cambie la dirección IP utilizando el software Easy IP Setup. Mac: Utilizando el terminal de macOS, ejecute > ping -c 10 [dirección IP que se ha configurado en la cámara] Una respuesta devuelta desde la unidad significa que no hay ningún problema de funcionamiento. Si no se recibe contestación, pruebe con la operación siguiente: Reinicie la unidad y, antes de que pasen 20 minutos, cambie la dirección IP utilizando el software Easy IP Setup.
	¿Está otra unidad utilizando la misma dirección IP? → Compruebe las direcciones IP de la unidad, dispositivos de acceso (ordenador personal, controlador, etc.) y otras cámaras.
	¿Coinciden los ajustes de la máscara de subred con los de la máscara de subred del destino de conexión? → Compruebe los ajustes de la máscara de subred de la unidad y los dispositivos de acceso y, a continuación, consulte con el administrador de su red.
	¿Se ha seleccionado el ajuste “Use a proxy server” para el navegador Web? (Cuando la unidad y el ordenador personal están conectados a la misma subred) → Si se ha establecido el uso de un servidor proxy en [proxy setting] del navegador Web, se recomienda seleccionar “Don’t use proxy” para el ajuste de dirección IP de la unidad.
	¿Se ha establecido una puerta de enlace incorrecta para la unidad? (Cuando la unidad y el ordenador personal están conectados a diferentes subredes) → Compruebe la puerta de enlace predeterminada que se ha establecido para la unidad y, a continuación, consulte con el administrador de su red.

Especificaciones

Requisitos de alimentación:

12 V CC --- (10,8 V-13,2 V)

42,5 V a 57 V cC ---

(fuente de alimentación PoE+)

Consumo de corriente:

1,3 A (adaptador de CA suministrado)

0,4 A (fuente de alimentación PoE+)

Los símbolos en este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente:

--- CC

 Indica información de seguridad.

■ GENERAL

- **Temperatura ambiental de funcionamiento:** 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
- **Temperatura para guardar la unidad:** -20 °C a +50 °C (-4 °F a +122 °F)
- **Intervalo de humedad ambiental permitida:** 20 % a 90 % (sin condensación)
- **Dimensiones (An x Al x Prof):** 165,1 mm x 176,2 mm x 176,1 mm
(6,5 pulgadas x 6,94 pulgadas x 6,93 pulgadas)
(Excluyendo resaltos, ménsula de montaje directo en el techo)
- **Masa (peso):** Aprox. 1,9 kg (4,19 libras)
(Excluyendo la ménsula de montaje directo en el techo)

■ Adaptador de CA

ENTRADA: 100 V - 240 V CA (\sim), 50Hz/60 Hz, 1,2A
Output: 12 V CC (---), 3.0 A, 36 W

 indica información de seguridad.

Corriente de entrada, medida conforme al estándar europeo EN55103-1, al realizar el encendido inicial: 4,5 A, después de una interrupción en la alimentación de 5 s: 16 A

Índice

A

Accesorios	32
Accesorios opcionales.....	32
Ajustes de red	6
Ajustes de red	44

C

Características	27
Conector LAN	21, 55
Conexión	53
Conexión con el monitor HDMI	17
Conexión USB	24
Conexiones	16
Consumo de corriente.....	56
Control IP	18, 55
Cuando se utilice la WV-Q105A	14
Cuenta inicial	48

D

Desconexión	53
Dimensiones	56
Drop-prevention wire.....	32

E

Especificaciones	56
------------------------	----

F

Fuente de alimentación.....	9
Fuente de alimentación PoE.....	33, 56

I

Instalación independiente	15
Intervalo de humedad	56

L

LAN connector	36
LAN indicator	36
Lugar de instalación.....	8

M

Mando a distancia inalámbrico	32
Montaje en el techo.....	9

N

Network settings	45, 47
------------------------	--------

O

Objetivo	36
----------------	----

P

Pantalla de ajuste Web	50
Pantalla Live	51
Peso máximo	56
PoE	6, 18, 21, 33, 54, 56
Power status indicator.....	36

R

Remote control ID	36
Requisitos de alimentación	56

S

Software Easy IP Setup	6, 34, 44, 45, 46, 47, 55
------------------------------	---------------------------

T

Temperatura de funcionamiento	33
Temperatura para guardar la unidad	56
Terminal USB	36
Transmisión de imágenes IP	21
Trípode.....	8

Panasonic Connect Co., Ltd.

Web Site: <https://pro-av.panasonic.net/en/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022